

# Літаратурная Беларусь

Выпуск №6 (142)  
(чэрвень)

КУЛЬТУРНА-АСВЕТНІЦКІ ПРАЕКТ

Грамадскага аўяднання «Саюз беларускіх пісьменнікаў» і «Новага Часу»

[lit-bel.org](http://lit-bel.org)  
[novychas.by](http://novychas.by)



## Змест

<b>НАВІНЫ:</b> асноўныя падзеі грамадска-літаратурнага жыцця	c. 2
Беларусі .....	c. 2
<b>ЛЭС:</b> «Першая публікацыя» Уладзіміра МАРОЗА .....	c. 3
<b>ПРОЗА:</b> «Маё Шчонава» Альжбеты КЕДА .....	c. 4
<b>ПАЭЗІЯ:</b> «Неба прыйшло на зямлю» – новыя вершы Васіля ЗУЁНКАс. 5	
<b>ШКОЛА:</b> проза маладых – апавяданні Вольгі РОПАТ і Таццяны	
КАРЫТКА.....	c. 6–7
<b>ПАЭЗІЯ:</b> вершы Валеры ДУБОЎСКАГА .....	c. 8
<b>ЭС:</b> Людміла АНДЗІЛЕЎКА пра феномен маскульта .....	c. 9
<b>СПАДЧЫНА:</b> Сяргей ЧыГРЫН пра «Беларускую адысею» паэта	
Андрэя ЧЭМЕРА.....	c. 10
<b>КРЫТЫКА:</b> агляд новых кніг бібліятэкі СБП «Кнігарня	
пісьменніка .....	c. 11
<b>СВЕТ:</b> навіны літаратурнага замежжа.....	c. 12

## Валерый Герасімаў: «Эклібрис» да 100-годдзя БНР

Саюз беларускіх  
пісьменнікаў, арганізатор  
літаратурнага конкурсу  
«Эклібрис», прысвечанага  
100-годдзю Беларускай  
Народнай Рэспублікі, да 1  
жніўня чакае ад маладых  
аўтараў творы гісторычнай  
тэматыкі.

Пра тое, як сябра журы конкурсу Валерый Герасімаў, дасведчаны бібліятэкар-бібліограф, края- і кнігаваец, пачаў цікавіцца гісторыя і якія парады дае ўдзельнікам конкурсу – у нашым інтэрв'ю.

— Галоўная парада ад вас для ўдзельнікаў «Эклібрису», што спрабуюць сябе ў гісторычнай тэматыцы, — якая яна?

— Шанаваць папярэднікаў, не губляць веру ў прафесію і моцна тримацца нацыянальнага грунту. Усё было да нас і будзе пасля нас. Але ў беларусаў у гэтым свеце свая місія, ніхто іншы за нас яе не спраўдзіць.

Сапраўдны гісторык, аўтар гісторычнай белетрыстыкі, на мой погляд, павінен займаць і актыўную жыццёвую пазіцыю. Вы паглядзіце на першыя ўрады БНР і ССРБ. За рэдкім выключэннем іх чальцы не прафесійныя палітыкі і чыноўнікі, а вайскоўцы, літаратары, выдаўцы, настаўнікі. Але з якой пасяянарнасцю! Радзіма паклікала, і яны заклалі такія трывалыя падмуркі нашай дзяржавы на ўжо ўніверсальнай падставе.

Янка Серада, першы прэзідэнт БНР, пазней ствараў і ўзначальваў бібліятэку Інбелкульты. Каствуе Езавітаў, першы вайсковы міністр БНР, бібліяфіл і аматар беларускіх кніжных рабітэтаў, сабраў адну з узорных прыватных кніжніц па беларушчыне. Усевалад Ігнатоўскі, выбітны эсэр, наркамасветы БССР — першы прэзідэнт Беларускай акадэміі навук, аўтар адметных гісторычных дапаможнікаў.. Часам самавукі, як Купала ці Ластоўскі, але паспрабуйце нават сёння пераўзысці гісторычна-культурніцкі ўзровень «Тутэйшых» ці «Гісторыі беларускай (крыўской) кнігі».

Наш будзіцель Мікола Ермаловіч, як і астатнія сучасныя адраджэнцы-навукоўцы не лічылі для сябе нечым ганебным ўдзельніцаць у практичнай палітыцы, калі справа

датычыла адраджэння нацыі і дзяржавы. Таму сучасным аўтарам гісторычных прац я б да ўсяго параіў актыўна «несці ў народ» свой досвед і заўсёды быць гатовымі стаць за стырно кіраўніцтва дзяржавай, калі ў гэтым з'явіцца тэрміновая гепапалітычная неабходнасць. Як бы пафасна, на першы погляд, гэта ні гучала. Кіраваць краінай павінны тыя, хто вядзе радавод яе дзяржаўнасці ад протабеларускіх плямёнаў V–VI стагоддзяў, а не ад 1917 года.

— Чым вас прывабіла даследаванне гісторыі? І чым прываблівае цяпер?

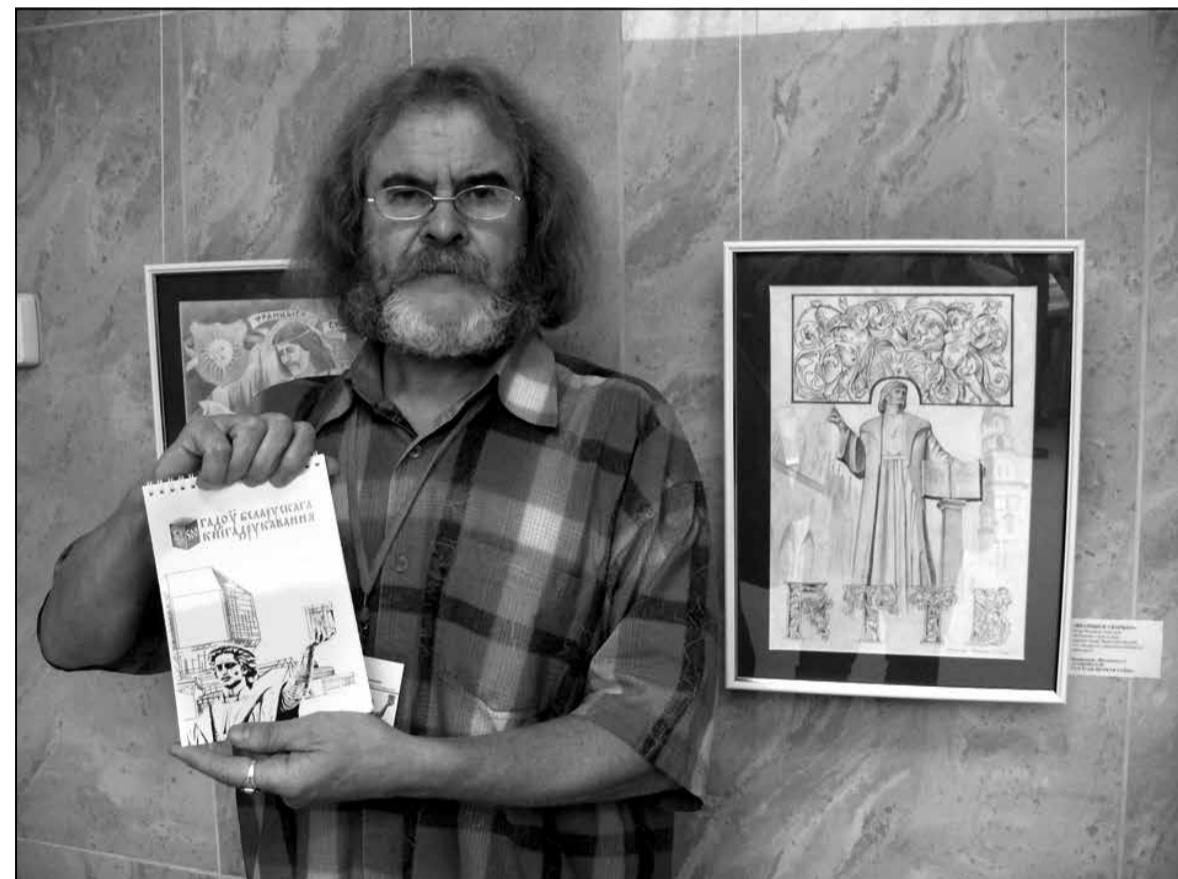
— Нармалёвы беларус, з нармалёвай сям'і, з нармалёвага беларускага места праста не можа не зацікавіцца гісторыя. Так было і са мной. Стажыгтыні Брагін 1147-га года першага згадвання ў летапісе. З дзяцінства — атмасфера замка Вішнявецкіх... Родны дом адразу за замковым ровам, дзе аскепкі сярэднявечнага посуду і талеры ВКЛ ды барацінкі

“

**Пасля вядомых падзеі  
ў сярэдзіне 1990-х  
нацыянальнае адраджэнне  
приняло форму  
грамадзянскай вайны.  
Толькі не ўзброенай,  
а ментальна-ідэалагічнай.  
На адным баку апынулася  
нацыянальная эліта,  
прастойка нацыянальна  
арыентаванай інтэлігенцыі  
і духова здаровая частка  
«простага» народа.  
На другім — нашчадкі  
сталінскіх катав**

валіяюща праста пад нагамі. Плюс непазбыўнае пачуццё волі і справядлівасці, што ўласціва менавіта беларусам Падняпроўя ледзь не на генетычным узроўні. Усё астатніе — справа лёсу і выпадку. Цяпер — як бы адваротны працэс. Трэба аддаваць роднай зямельцы, што атрымалі.

У гэтым сэнсе для мяне вялікая загадка каста чыноўнікаў раёнага (і не толькі) маштабу — у поўніце — «у дошку свае хлопцы», якія ўчора тапталі разам з табой тэя ж сцяжынкі, гайсалі па тых жа гаях, узлазілі на тэя ж сівяя мурсы, а сёння пад сурдзінку пра



ўпарадкаванне «малой радзімы» зносяць бульдозерамі драўляныя палескія хаты з унікальнымі малымі архітэктурнымі формамі, адметнасцямі і асаблівасцямі тысячагодавага традыцыйнага народнага дойлідства, руйнуюць гісторычную забудову і нявещаць гісторычную планіроўку старажытных паселішча... І пры гэтым захоўваюць усе анахраністычныя вуліцы Савецкія, помнікі Леніну, сувораўскія музеі і вучэльні ды змагаюцца з бел-чырвона-белым колерам на ўзроўні дэгенератызму...

— Хто з беларускіх аўтараў для вас аўтарытэт у гісторычнай тэматыцы?

— Мяркую, што да сярэдзіны 1980-х нацыя загаіла раны, фізічныя і духоўныя, пасля доўгіх гадоў русіфікацыі і рэпрэсій. Паўсталі пакаленне ўнуков Яна Пазняка, Адама Станкевіча, Каствуе Езавітава, Вацлава Ластоўскага, Вацлава Іваноўскага, Максіма Багдановіча, Максіма Гарэцкага, Янкі Купалы і Якуба Коласа. Мы зламалі хрыбет звыродлівага камунізму, аднавілі беларускую дзяржаву народу. БНФ, бел-чырвона-белы сцяг, Пагоня паўсталі нашымі сімваламі, ідэалогіяй, ментальнасцю. Зянон Пазняк, Але́с Адамовіч, Васіль Быкаў сталі нашымі абаронцамі і гарантамі незваротнасці працэсаў нацыянальнага адраджэння. На мой погляд, пасля вядомых

падзеі ў сярэдзіне 1990-х нацыянальнае адраджэнне прыняло форму грамадзянскай вайны. Толькі не ўзброенай, а ментальна-ідэалагічнай. На адным баку апынулася нацыянальная эліта, праслойка нацыянальна арыентаванай інтэлігенцыі і духовая здаровая частка «простага» народа. На другім — нашчадкі сталінскіх катав, кампрадорская частка інтэлігенцыі, вайскова-інженерна-люмпен-прапагандистская пятая колона аскепкаў народна-гаспадарчай эсэсэраўскай імперіі. Ад Вясны 1996-га сілы нацыянальнага адраджэння вядуць цяжкія ар'егардныя бай, бай адстойвання дзяржаўнай незалежнасці, роднай мовы і культуры. І ў гэтых баях працэсы лістрасцы, іншымі словамі, пераследу людзей (нагледзячы на прафесійны досвед) за палітычныя погляды шляхам звольнення з працы і да т.п., адыгрываюць малую ролю.

Тут на нацыянальна арыентаваных гісторыках і пісьменніках улада «адарвалася» напоўніцу. Але гісторыю не перавернеш на свой капыл. Ды і беларусы сёння — не статак баранаў. Мне падаецца, нацыянальны супраціў негвалтоўнага характару якраз меў вынікам успішлік развіцця гісторычнай кнігі — і прафесійнай, і белетрычнай, і мастацкай. Гэта ўжо нават не дзясяткі, а сотні імёнаў. Нават

пералічваць не буду, усе яны на слыху, у кожнага свая чытацкая ды інфармацыйная аўдыторыя.

— Чаго вы чакаеце як крытык і сябра журы «Эклібрис» ад аўтараў, чые творы будзеце ацэньваць? Ці ёсьць у вас ужо цяпер пэўны набор крытэраў?

— Гісторычнасць, мастацкасць, нацыянальная пазіцыя, — вось і ўсе крытэрыі. Гэта вялізны гонар і адказнасць для кожнага аўтара — ўдзельніцаць у конкурсе «Эклібрис». Нягледзячы на тое, пачатковец ён ці слынны творца. Бы арганізатор конкурсу — Саюз беларускіх пісьменнікаў, тая творчая арганізацыя, якая ці не асноўны цяпер гарант незнікнення беларусаў у цывілізацыйнай прасторы. Помніца, пасля таго, як у Прэзідэнцкай бібліятэцы Рэспублікі Беларусь, дзе я працаў, загадыкам аддзела старадрукава і рэдкіх выданняў, пачалі нішчыць нацыянальна арыентаванай гісторычна-кнігазнайчыя праекты, а мяне звольнілі, праваабаронца Але́с Бяляцкі сказаў: «Нічога, сябра, увогуле добра і так, што ты за столькі гадоў працы ва ўрадавай установе не скурвіўся». Вось і Саюз беларускіх пісьменнікаў «не скурвіўся», нягледзячы на шматлікія спробы расколу і правакацыі з боку вядомых сілаў. Таму яго апека і ўвага дарагога каштую.

Падрыхтавала Алена Босава

## Набор заявак на прэмію імя Наталлі Арсенневай

**Літаратурная прэмія імя Наталлі Арсенневай ушаноўвае аўтара ці аўтарку найлепшай паэтычнай кнігі на беларускай мове.**

Арганізаторы прэміі — Саюз беларускіх пісьменнікаў, Беларускі ПЭН-цэнтр і Згуртаванне беларусаў свету «Бацькаўшчына». Узнагарода ўручается пры падтрымцы Фонда культуры і адукацыі Орса-Рамана і Харытатыўнага фонда Згуртавання беларусаў Вялікай Брытаніі.

У склад журы прэміі сёлета ўваходзяць:

- Анатоль Іващанка, паэт, літаратуразнаўца;
- Вольга Іпатава, пісьменніца, перакладчыца;
- Наста Кудасава, паэтка;
- Дзмітрый Строцай, паэт;
- Андрэй Хадановіч, паэт, перакладчык.

Правам намінавання валодаюць выдаўцы, творчыя аўяднанні, аргкамітэт Прэміі, сябры журы і самі аўтары.

Удзельніцаць у сёлетнім конкурсе могуць паэтычныя



кнігі, напісаныя на беларускай мове і выдадзеныя ў электронным ці папяровым выглядзе ў 2017 годзе.

Заяўка павінна ўтрымліваць наступныя звесткі:

а) інфармацыя пра наміната, што вылучае твор на Прэмію: контактныя нумары телефонаў і адресы;

б) назыву кнігі, выдавецтва, месца і год выдання;

в) імя (імёны) паэта/паэткі, па магчымасці контактныя дадзеныя;

г) электронныя pdf-версіі выдання ў, калі кніга выдавалася ў папяровым выглядзе, мінімум два папяровыя асобнікі кніг. Папяровыя асобнікі прымаюцца па адресе Саюза беларускіх пісьменнікаў (Мінск, вул. Кузьмы Чорнага, 31-906), электронныя варыянты — на адрес: [raezija@gmail.com](mailto:raezija@gmail.com).

Заяўкі прымаюцца да 10 ліпеня.

Прэмія заснаваная ў гонар беларускай паэткі Наталлі Арсенневай (1903—1997) у 2017 годзе. Першым лаўрэатам прэміі стаў Уладзімір Някляеў за зборнік паэзіі «Толькі вершы».

## Прэмія імя Карласа Шэрмана: трэці сезон

**Прэмія імя Карласа Шэрмана ўручается за найлепшы пераклад мастацкай кнігі на беларускую мову. Пераможца атрымае чэк на суму, эквівалентную 2000 у.а. Падаць заяўку можна да 10 ліпеня. Удзельніцаць у конкурсе могуць пераклады мастацкіх кніг на беларускую мову, выдадзеныя ў папяровым або электронным варыянце ў 2017 годзе.**

Правам намінавання на Прэмію валодаюць выдаўцы, творчыя аўяднанні, аргкамітэт Прэміі, сябры журы і самі перакладчыкі. Заяўка павінна ўтрымліваць наступную інфармацыю:

а) інфармацыя пра наміната, што вылучае твор на

Прэмію: контактныя нумары телефонаў і адресы;

б) назыву кнігі, выдавецтва, месца і год выдання; в) імя (імёны) перакладчыкі (перакладчыкаў) і па магчымасці іх контактныя дадзеныя; г) электронныя pdf-версіі выдання ў, калі

кніга выдавалася ў папяровым выглядзе, мінімум два папяровыя асобнікі кніг.

Папяровыя асобнікі прымаюцца па адресе Саюза беларускіх пісьменнікаў (220012, Мінск, вул. Кузьмы Чорнага, 31-906), электронныя варыянты — на адрес: [konkurs.pierakladau@gmail.com](mailto:konkurs.pierakladau@gmail.com).

Заяўкі, дасланыя пасля 10 ліпеня, да разгляду не прымаюцца.

Сёлета ў склад журы прэміі ўваходзяць Лявон Баршчэўскі, перакладчык, філолаг; Ганна Бутырчык, філолаг, загадчыца кафедры «Гісторыя замежнай літаратуры» БДУ; Аксана Данільчык; паэтка, перакладчыца; Дзмітрый Плакс, перекладчык, паэт і празаік; Марына Шода, перакладчыца, літаратуразнаўца.

Прэмія за найлепшую перакладную кнігу заснаваная ў 2016 годзе ў гонар выдатнага беларускага літаратурнага перекладчыка Карласа Шэрмана (1934—2005) і носіць яго імя.

Сузаснавальнікамі прэміі з'яўлююцца Беларускі ПЭН-цэнтр, Саюз беларускіх пісьменнікаў і Міжнародны дабрачынны фонд «Вяртанне». Пераможца прэміі атрымлівае ад Дабрачыннага фонду «Вяртанне» чэк на суму, эквівалентную 2000 у.а.

## Еўрапейскія пісьменнікі сабраліся ў Мінску

У паседжанні Генеральнай асамбліі Еўрапейскай Пісьменніцкай Рады (European Writers' Council) узялі ўдзел 32 кіраунікі пісьменніцкіх арганізацый з Англіі, Беларусі, Даніі, Кіпра, Германіі, Гішпаніі, Ісландыі, Каталоніі, Латвіі, Нарвегіі, Славеніі, Харватыі, Фінляндыі, Швецыі, Эстоніі.



Гэтая асацыяцыя існуе з 1977 года і ўдзяловае 44 літаратурныя арганізацыі Заходняй і Цэнтральнай Еўропы, у тым ліку і Саюз беларускіх пісьменнікаў.

Асаамблія ўпершыню праходзіла на постсавецкай прасторы.

Саюз беларускіх пісьменнікаў з'яўляецца правадзейным чальцом Еўрапейскай Пісьменніцкай Рады з 2010 года.

З прывітальным словам да замежных гасцей і дакладам пра дзейнасць СБП выступілі старшыня арганізацыі Барыс Пятровіч (Сачанка) і сакратар Сюзанна Паўкштэла.

Асаамблія працягнула сваю працу і на наступны дзень. У праграме была презентацыя

міжкультурнага супрацоўніцтва і ўзаемны пераклады мастацкай літаратуры.

Саюз беларускіх пісьменнікаў прадставіў гасцям зборнік-білінгву «Зацішша не было: Беларуская паэзія новай генерацыі» — пераклады сучаснай беларускай паэзіі на англійскую мову, укладальнікам і аўтарам прадмовы якога стаў крытык Ціхан Чарнякевіч. У брашуру ўвайшлі вершы 9 паэтав і паэтак 1980-х гадоў нараджэння, якія прэзентуюць, па словах спадара Ціхана, «пакаленне антыманісту» ў беларускай літаратуры.

Са сваімі вершамі ў арыгінале і ў перакладзе выступілі на сустэрэчы пляцёра «маладзёнаў»: Ганна Комар, Наста Кудасава, Таццяна Нядбай, Віталь Рыжкоў, Віка Трэнас. Яшчэ чацвёрка, якая ўвайшла ў книгу: Андрэй Адамовіч, Ірына Бельская, Марыя Мартысевіч, Вальжына Морт.

Тэксты на англійскую мову для зборніка перастварылі ўжо згаданыя Ганна Комар і Вальжына Морт, Хілары Шырз, рэдагаваў пераклады Джым Дынглі.

Кожны з удзельнікаў асаамблія атрымаў новы зборнік у падарунак.

Тэкст і фота: Віка Трэнас

## Заява Рады Саюза беларускіх пісьменнікаў па сітуацыі ў Курапатах

6 чэрвеня, фактычна ў трыццатую гадавіну першай публікацыі праўды пра Курапацкую трагедыю ў пісьменніцкім тыднёвіку «Літаратура і мастацтва», непасрэдна каля месца ўшанавання і грамадскага мемарыялу па ахвярах сталінскіх забойстваў, наступнага комплекс-рэстарану «ПоеDEM, поедiM».

Цягам некалькіх гадоў дэ-макратычна супольнасці, праводзіла маніторынг дзейнасці ўласнікаў рэстарана і реагавала на ўсе спробы яго адкрыцця, а пасля таго, як гэта ўсё-такі здарылася, распачала бестэрміновую акцыю негвалтоўнага супраціву.

Рада Грамадскага аб'яднання «Саюз беларускіх пісьменнікаў», разам з усёй неабыякавай грамадскасцю, выказвае рашучы пратест з нагоды ганебнай падзеі — адкрыцця рэстарана «Поедем, поедiM», наведнікі якога будуць харчаўца і танчыцца побач з лесам памятных крыжоў Курапацкага мемарыялу. Такой ганьбы не зведала ніводнае месца памяці ахвяр, ніводзін мемарыял у свеце: забудова вакол іх заў-

сёды і неадменна плануеца з улікам меркаванняў супольнасці, у тым ліку меркаванняў маральна-этычных, якія, як мы вымушаны адзначыць, вельмі рэдка ўлічваюцца ў Беларусі ў дачыненні ахвяр сталінскіх рэпрэсій. З другога боку, ніводзін забаўляльны рэстаран не адкрыцца ў Хатыні, Трасцянцы, як не адкрыты ён у Асвенцыме ці Майданаку. Але ў Курапатах, дзе былі расстраляныя сотні беларускіх паэтав, празаікаў, актораў і навукоўцаў, дзясяткі тысяч дагэтуль невядомых людзей, такая знявага па-ранейшаму магчымая...

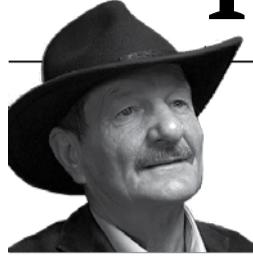
Шануючы права прыватнай уласнікаў, мы заклікаем уладальнікаў зямлі, на якой збудаваны комплекс, да шырокага грамадскага дыялогу, у выніку якога будуць выпрацаваны заходы да дээскалацыі грамадскага канфлікту і ўлічаны ўсё інтарэсы.

Мы ўпэўненыя, што з усіх бакоў ёсць людзі, для якіх пашана да продкаў, а тым больш да бязвінных ахвяраў, — святое. Гэта ў спрадвечных традыцыях, у самім характары беларусаў, што і мусіцца стаць вырашальным у канфлікце, які склаўся вакол нацыянальнага мемарыялу «Курапаты». Памяць пра сотні тысяч загінулых, знішчаных сыноў і дачак Беларусі патрабуе ад нас стварэння ў Курапатах Музея ахвяраў бальшавіцкіх рэпрэсій.

Аксак Валянціна  
Алексіевіч Святлана  
Аляхновіч Мікола  
Арлоў Уладзімір  
Багдановіч Ірына  
Баравікова Раіса  
Бароўскі Анатоль  
Брава Алена  
Васючэнка Пётр  
Вярцінскі Анатоль  
Голуб Юрка  
Дайнека Леанід  
Далідовіч Генрых  
Дранько-Майсюк Леанід  
Дубатоўка Валянцін  
Дубянецкая Галіна  
Жук Аляксандар  
Жуковіч Васіль  
Жыбуль Віктар  
Законнікай Сяргей  
Зуёнак Васіль  
Казько Віктар  
Карамазаў Віктар  
Каржанеўская Галіна  
Клімковіч Максім  
Лазебная Анастасія  
Някляеў Уладзімір  
Пашкевіч Алеся  
Пятровіч (Сачанка) Барыс  
Рагойша Вячаслаў  
Сіўчыкаў Уладзімір  
Скобла Міхась  
Спрынчан Аксана  
Сцебурака Усевалад  
Федарэнка Андрэй  
Хадановіч Андрэй  
Хатэнка Антаніна  
Цвірка Кастусь  
Яцкоў Мікола

Прэс-служба ГА «Саюз беларускіх пісьменнікаў»

# Першая публікацыя

Уладзімір  
МАРОЗ

**Я пачаў пісаць у дзясятым класе, год ішоў 1968-ы. Больш звыкла і зразумела гэта можна было б назваць дзённікам, але такая форма найперш мае на ўвазе занатоўванне падзеяў. Думаю, што ў маіх записах былі далёка не адны падзеі, а назіранні, разважанні, роздумы, абагульненні. Чаму думаю-мяркую, а не сцвярджаю пэўна? Тры тоўстыя агульныя сышткі ў клетку, якія я спісаў дробным каліграфічным почыркам (у кожнай клетачцы радок) за трох з гакам гады (канец школы і паўтара курса інстытута), згарэлі падчас пажару разам з дзедавай хатай. Так, трывамаў я іх у бабы з дзедам у Мікалаеўшчыне. Напэўна таму, што бліжэй у два разы да Мінска, чым бацькоўская Даманава, ды і бываў я там нашмат часцей.**

Этая сітуацыя ёсць у аповедзе, які так і называецца: «Тры сышткі». Але тых часовыя запісы там не згадваюцца. Я іх рабіў ужо без перапынкаў (хоць і не рэгулярна), праста ў новым сыштку: «...вялікая для мяне страта — трох мae сышткі. Недзе плынуць аблокам. Яны нясуць у сабе бачанае мною — але ж яны бачаць цяпер больш, чым я» (18 жніўня 1972 года, пятніца, Даманава).

Вось так стала рэагаваў на нечаканую падзею ў сваім жыцці дзевятынцігадовы хлопец, ці юнак, ці праста малады чалавек. Які, як цяперша бачыцца, без пісання ўжо не ўяўляў свайго існавання, хоць вучыўся на архітэктара. Вучыўся з цікавасцю, з імпэтам, з сялянскім жаданнем ухапіць чым больш у гэтыя студэнцкія гады.

Горадабудаўніцтва, уласна, асноўны прадмет для студэнтаў маёй групы горадабудаўнікоў, выкладаў у нас Навум Яфімавіч Трахтэнберг, дацэнт. Збліжана мы ведалі, што ён з'яўляецца адным з аўтараў генплана пасляваеннага Мінска, але да ўсведамлення архітэктурнага практэсу ў Беларусі як адметнай паслядоўнай справы з пэўнымі імёнамі яшчэ не даспелі. Ле Карбюзье — во дзе сапраўдны геній! А што тут нашыя, мясцовыя? Юнацкая неабачлівасць, адным словам. Але выкладчыкі ў інстытуце такія, якія ёсць, іх не выпішаць з-за мяжы. Таму, калі ў пачатку вясновай сесіі на другім курсе Трахтэнберг запытаўся, ці не жадае хто заніца навуковай практай (студэнцкай, зразумела!), я адгукнуўся. А каб не сумна

было аднаму, прапанаваў супрацу свайму сябру Колю Дзятко, хоць адразу разумеў, што пісаць (выкладаць думкі на паперы) давядзенца мне аднаму.

За трох гады мы напісалі трох работ. Ад інстытута нас накіравалі на ХХ студэнцкую навукова-тэхнічную канферэнцыю ВНУ Прыбалтыскіх рэспублік, Беларускай ССР і Малдаўской ССР, якая ў той 1974 год праходзіла ў Таліне.

Жылі мы ці не ў «Віру», шыкоўным савецкім толькі што пабудаваным шматпавярховым гатэлем, які ўжо тады ўвайшоў у гісторыю як першы эстонскі небаграй (хмарачос) і самы прэстыжны гатэль у рэгіёне. Хвяляваліся, натуральна, перад выступам, слухалі іншых. Помніца дыскатэка ў політэхнічным інстытуце, які быў гаспадаром канферэнцыі. Першы раз сутикнуўся з такой праяваю, што запрашэнне на танец абазначае адразу на два: хуткі і павольны.

Тут, у Таліне, я і трывамаў у руках сваю першую публікацыю. Тоненская брашура з праграмаю, дзе на авантытуле чырвоным колерам быў адбіты камсамольскі значак і напісаны словаи «50-годдзю надання камсамолу імя У.І.Леніна прысвячаецца» (1200 асобнікаў), і тоўстая, уласна кнішка, з тэзісамі дакладаў накладам 700 асобнікаў.

Тую тэмку я працягваў і ў дыпломнай працы, праектаваў новы горад навукі. Кіраўніком быў Навум Яфімавіч. Праект ішоў без асаблівых узрушэнняў і турзаніны, дзесяць падрамнікаў метра на метр памерам пакрысе запаўняліся візуальным увасабленнем задуманага-перадуманага. Праект атрымаўся і нават быў адзначаны на ўсесаузным узроўні, аб чым сведчыць «ДЫПЛОМ трэцяй ступені Саюза архітэктараў ССР...».

У 1976 годзе дацэнт Трахтэнберг па незразумелых прычынах пакінуў выкладчыцкую працу ў БПІ, якой займаўся з 1954 года, а ў 1977-м памёр яшчэ не старым чалавекам на 67-м годзе жыцця. Цяпер пішуць, што ў яго тады быў няпросты перыяд жыцця, нейкія непараўменні-праблемы, што і паўплывала на заўчастны зыход... Згадка аб першай публікацыі паклікала ўспаміны аб настаўніку ў прафесіі, якую я набываў на архітэктурным факультэце. Залысіны, высокі лоб. Разумныя очы за акулярамі. Сівия валасы. Навум Яфімавіч шмат курыў, і толькі папяросы. Былі мы і ў яго дома, які месціўся на скрыжаванні вуліцы Захарава і Вайсковага завулка. Я ўпершыню бачыў такі агромністы пакой-кабінет, сцены якога выходзілі на абодва бакі дома, а акно было на зрэзе вугла.

Зразумела і бяспречна, што асоба Навума Трахтэнберга ў беларускім горадабудаўніцтве значная: ён праектаваў у свой час (больш за трыццаць гадоў!) усе генпланы Мінска. Мянляйсія кіраўнікі праектаў і склад калектываў, нязменным заставалася прозвішча архітэктара Трахтэнберга. Уласна, савецкі Ленінскі праспект Мінска ў планіровачным вырашэнні — гэта яго плён. Нездарма ў 1968 годзе далі

першую Дзяржаўную прэмію БССР за архітэктуру (якраз за архітэктуру Ленінскага праспекта), і сярод шасці асоб было і прозвішча Трахтэнберга.

Але ж быў у творчай біяграфіі майстра і будынак, узвядзены па яго праекце! Толькі ў савецкі час нікто аб гэтым не ведаў. Зразумела, найперш не хацеў гаварыць аб гэтым сам аўтар — часы не тыя. Навум Трахтэнберг нарадзіўся ў 1910 годзе ва Украіне, скончыў інстытут у Адэсе і працаваў там у філіяле Гіпраграда УССР. У 1934 годзе па запрашэнні «Белдзяржпраекта» пераехаў у Мінск. Відавочна, сваіх спецыялістаў-горадабудаўнікоў у нас тады не было. Дык вось, у гэтым жа годзе ў далёкім Бірабіджане, сталіцы Йўрыйскай аўтаномнай вобласці, па праекце Навума Трахтэнберга быў узведзены трохпавярховы будынак гарсвета. Аўтару было ўсяго 24 гады!

Калі Навум Яфімавіч памёр, я ўжо працаваў у «Мінскпраекце». Даведаўся выпадкова, што развітанне будзе ў Доме архітэктара на Карла Маркса. Чамусыці ні з кім з наших хайрусу не было. Я прыходзіў туды адзін, купіў кветкі, развітаўся. Здаецца, зайшоў потым некуды ды выпіў сто грамаў за супакай яго душы...

Другая мая «першая публікацыя» сталася як бы працягам студэнцкай навуковай работы, але ўжо без кіраўніка. Бо тычылася архітэктуры, па-першае, па-другое, жаданне пісаць анікуды не знікла і пасля інстытута. Матэрыял, якому прыдумалася назва «На шляхах памяці», быў надрукаваны ў ЛіМе 6 лютага 1976 года і прысвячаны конкурсу на праект мемарыяльнага комплексу «Партызанская слава», які праводзіўся Міністэрствам культуры БССР. Ужо былі мемарыялы ў Хатыні і Брэсцкай крэпасці, таму Пятру Міронавічу Машэраву як былому партызану вельмі хацелася мець мас-

першую Дзяржаўную прэмію аўтным з праектаў:

«...На далейшым шляху рэзкім контрастам з папярэднім пачынае кампазіцыя «Рэха вайны» — аскепкі бомбаў і снарадаў, якія ўрэзаліся ў жытнёвае поле. Гэта вобразны напамінак а біяграфіі вайны, а біяграфіі вайны. ...

Далей з невялікай уваходнай плошчы пачынаецца «дарога ў партызаны», якая ідзе па гаці праз балота, праз лес. Сцяжынкі, якія ручайкі ў русла ракі, сцяжынкі ў адзіны шлях — шлях народнай барацьбы...»

Тэкст і сёння цікава прачытати, бо і сам ён, і праекты, аж якіх вядзеца, ёсць дакладным і праудзівым адбіткам часу. У іншым праекце пасярэдзіне пантэона гарыць касцёр на магіле невядомага партызана(!). А то як жа — магіла невядомага салдата калія крамлёўскай сцяны ёсць, то няхай у нас у Беларусі будзе магіла невядомага партызана! Чым мы горшы? Пампезна, але ж і патрыятычна як беларускага гледжання.

Прыемна было надрукавацца ў рэспубліканскім літаратурным выданні. «ЛіМ» я ведаў са школьнага гадоў, бо бацька мой, Вікенцій Іванавіч, выпісваў гэту газету, як і «Звязду», з самага пачатку сваёго настаўніцтва. Так што я быў дасведчаным у беларускім літаратурным жыцці, чытаў шмат беларускіх кніг. Вабіў гэты свет, адным словам. І чамусыці я ўяўляў сябе паэтам. Магчыма, праста таму, што прыгожа — паэт. Праўда, спробы ў вершаскладанні ў школьных гадоў, бо бацька мой, Вікенцій Іванавіч, выпісваў гэту газету, як і «Звязду», з самага пачатку сваёго настаўніцтва. Так што я быў дасведчаным у беларускім літаратурным жыцці, чытаў шмат беларускіх кніг. Вабіў гэты свет, адным словам. І чамусыці я ўяўляў сябе паэтам. Магчыма, праста таму, што прыгожа — паэт. Праўда, спробы ў вершаскладанні ў школьнага гадоў, бо бацька мой, Вікенцій Іванавіч, выпісваў гэту газету, як і «Звязду», з самага пачатку сваёго настаўніцтва. Так што я быў дасведчаным у беларускім літаратурным жыцці, чытаў шмат беларускіх кніг. Вабіў гэты свет, адным словам. І чамусыці я ўяўляў сябе паэтом. Магчыма, праста таму, што прыгожа — паэт. Праўда, спробы ў вершаскладанні ў школьнага гадоў, бо бацька мой, Вікенцій Іванавіч, выпісваў гэту газету, як і «Звязду», з самага пачатку сваёго настаўніцтва. Так што я быў дасведчаным у беларускім літаратурным жыцці, чытаў шмат беларускіх кніг. Вабіў гэты свет, адным словам. І чамусыці я ўяўляў сябе паэтом. Магчыма, праста таму, што прыгожа — паэт. Праўда, спробы ў вершаскладанні ў школьнага гадоў, бо бацька мой, Вікенцій Іванавіч, выпісваў гэту газету, як і «Звязду», з самага пачатку сваёго настаўніцтва. Так што я быў дасведчаным у беларускім літаратурным жыцці, чытаў шмат беларускіх кніг. Вабіў гэты свет, адным словам. І чамусыці я ўяўляў сябе паэтом. Магчыма, праста таму, што прыгожа — паэт. Праўда, спробы ў вершаскладанні ў школьнага гадоў, бо бацька мой, Вікенцій Іванавіч, выпісваў гэту газету, як і «Звязду», з самага пачатку сваёго настаўніцтва. Так што я быў дасведчаным у беларускім літаратурным жыцці, чытаў шмат беларускіх кніг. Вабіў гэты свет, адным словам. І чамусыці я ўяўляў сябе паэтом. Магчыма, праста таму, што прыгожа — паэт. Праўда, спробы ў вершаскладанні ў школьнага гадоў, бо бацька мой, Вікенцій Іванавіч, выпісваў гэту газету, як і «Звязду», з самага пачатку сваёго настаўніцтва. Так што я быў дасведчаным у беларускім літаратурным жыцці, чытаў шмат беларускіх кніг. Вабіў гэты свет, адным словам. І чамусыці я ўяўляў сябе паэтом. Магчыма, праста таму, што прыгожа — паэт. Праўда, спробы ў вершаскладанні ў школьнага гадоў, бо бацька мой, Вікенцій Іванавіч, выпісваў гэту газету, як і «Звязду», з самага пачатку сваёго настаўніцтва. Так што я быў дасведчаным у беларускім літаратурным жыцці, чытаў шмат беларускіх кніг. Вабіў гэты свет, адным словам. І чамусыці я ўяўляў сябе паэтом. Магчыма, праста таму, што прыгожа — паэт. Праўда, спробы ў вершаскладанні ў школьнага гадоў, бо бацька мой, Вікенцій Іванавіч, выпісваў гэту газету, як і «Звязду», з самага пачатку сваёго настаўніцтва. Так што я быў дасведчаным у беларускім літаратурным жыцці, чытаў шмат беларускіх кніг. Вабіў гэты свет, адным словам. І чамусыці я ўяўляў сябе паэтом. Магчыма, праста таму, што прыгожа — паэт. Праўда, спробы ў вершаскладанні ў школьнага гадоў, бо бацька мой, Вікенцій Іванавіч, выпісваў гэту газету, як і «Звязду», з самага пачатку сваёго настаўніцтва. Так што я быў дасведчаным у беларускім літаратурным жыцці, чытаў шмат беларускіх кніг. Вабіў гэты свет, адным словам. І чамусыці я ўяўляў сябе паэтом. Магчыма, праста таму, што прыгожа — паэт. Праўда, спробы ў вершаскладанні ў школьнага гадоў, бо бацька мой, Вікенцій Іванавіч, выпісваў гэту газету, як і «Звязду», з самага пачатку сваёго настаўніцтва. Так што я быў дасведчаным у беларускім літаратурным жыцці, чытаў шмат беларускіх кніг. Вабіў гэты свет, адным словам. І чамусыці я ўяўляў сябе паэтом. Магчыма, праста таму, што прыгожа — паэт. Праўда, спробы ў вершаскладанні ў школьнага гадоў, бо бацька мой, Вікенцій Іванавіч, выпісваў гэту газету, як і «Звязду», з самага пачатку сваёго настаўніцтва. Так што я быў дасведчаным у беларускім літаратурным жыцці, чытаў шмат беларускіх кніг. Вабіў гэты свет, адным словам. І чамусыці я ўяўляў сябе паэтом. Магчыма, праста таму, што прыгожа — паэт. Праўда, спробы ў вершаскладанні ў школьнага гадоў, бо бацька мой, Вікенцій Іванавіч, выпісваў гэту газету, як і «Звязду», з самага пачатку сваёго настаўніцтва. Так што я быў дасведчаным у беларускім літаратурным жыцці, чытаў шмат беларускіх кніг. Вабіў гэты свет, адным словам. І чамусыці я ўяўляў сябе паэтом. Магчыма, праста таму, што прыгожа — паэт. Праўда, спробы ў вершаскладанні ў школьнага гадоў, бо бацька мой, Вікенцій Іванавіч, выпісваў гэту газету, як і «Звязду», з самага пачатку сваёго настаўніцтва. Так што я быў дасведчаным у беларускім літаратурным жыцці, чытаў шмат беларускіх кніг. Вабіў гэты свет, адным словам. І чамусыці я ўяўляў сябе паэтом. Магчыма, праста таму, што прыгожа — паэт. Праўда, спробы ў вершаскладанні ў школьнага гадоў, бо бацька мой, Вікенцій Іванавіч, выпісваў гэту газету, як і «Звязду», з самага пачатку сваёго настаўніцтва. Так што я быў дасведчаным у беларускім літаратурным жыцці, чытаў шмат беларускіх

# Маё Шчонава



Альжбета КЕДА

**Не адпускае мяне маё Шчонава. Кнігу «Шчонаўскія абрэзкі» напісала, выдала. А ўсё блукаю па тых сцежках-дарожках, даўно зарослых, занядбаных. Прыходзяць у мае мроі шчонаўцы, якія даўно ці нядаўна на высокім грудзе спачын знайшлі. Згадваеца нешта яшчэ, каб укладці ў новую вязанку «Шчонаўскіх абрэзкоў»...**

## Каханне ўсяго жыцця

Мо падумае хто: гэтая раманская назва — ды пра Шчонава, пра ягоных людзей, што ўсё жыццё толькі і рабілі, што выжывалі, працавалі. Так! Гэтая назва пасуе. Бо той шчонавец і сапраўды ўсё жыццё каҳаў яе, прыгажуню Маню Дубеняму, што ў Дуброву за Бэха замуж пайшла. Шлюб узяў з іншашо, шматдзетным бацькам стаў, гаспадаром не абы-якім — ганаровым, паважаным. А душа ягоная ўсё жыццё да яе, далёкай, не яму аддадзенай, хілілася. Па-чуццё сваё хаваў, ніколі і нікому не выказваў. І ёй, каханай, признаўся толькі перад смерцю яе ранняю. Усё расказаў: як пакутаваў, як не пасмеў прызнацца, як шторазу, ведаючы, што яна дзе-небудзь быць павінна, ішоу у надзеі хоць здалёку ўгледзець. Быццам на споведзі, ўсё ёй расказаў. А праз колькі дзён яе не стала.

Прышоў дахаты ўчарнелы, як хмара. Да жонкі:

— Сталін памёр...

Тая не адказала нічога. Ведала, хто памёр...

Сталіну заставалася жыць яшчэ пяць гадоў.

Той, хто каҳаў Маню ўсё жыццё, вядомы ўсім шчонаўцам Уладзімір Таўлуй, Валадзенюко.

## Першая ахвяра вайны ў Шчонаве

Ёю стаў малады савецкі салдат. Расстраляны сваімі.

Савецкія войскі адступалі. Ішлі групамі, па адным. У таго салдаціка быў харошы конь. Відаць, не аднаму гаспадару ў вока ўпаў. Падпайлі хлопца, спірту поўна было, з Варончы пананосілі, з бровару. Заехаў ён у хату да Сеніка, там яшчэ дабавіў. Пацягнула няшчаснага на любошчы. Пачаў заліцацца да Ліды Сідаравай, рэвальверам пагражай. Настаўнік Лесек, што там апынуўся, разброй. А тут якраз іншыя салдаты падышлі, і камандзір між іх. Кінуўся да яго Сідар:

— Я батрак, ўсё жыццё на паноў рабіў, а ён маю дачку згвалціць хацеў!..

Толькі кіёнуў той начальнік, скапілі салдаціка, рукі назад за-круцілі. Уладак Лысы заступіцца хацеў, прасіць таго камандзіра стаў:

— Таварыш, не страляйце яго! Ён жа такі маладзенікі...

— Алі дзе ж там — звярына! — гэта ўжо дачка Уладкава цётка Фаня Лысішына, якая ўсё гэта памятае, каментуе тыя падзеі.

Застрэлілі салдаціка, у грудзі куля трапіла. Кінулі каля капцоў у Мокраве і пайшлі далей. Пахавалі яго батракі там жа, каля капцоў...

Уладак забраў паперы, што ў кішні гімнасцёркі знайшоў. Прастрэленыя, у крыві. Дакументы там былі, здымкі маці, сястры, лісты ад іх. Спачатку хацеў адаслаць родным, паведаміць, што загінуў хлопец. Але пасля перадумаша.

— Ні буду пісаць, ні буду адсылыць. Хай маці ні ведая, хай чакай, — так вырашыў...

Цётка Фаня і сёння з болем згадвае тыя падзеі, са шкадаваннем:

— Шкода хлопца, такога маладога загубілі. Алі ж і сам вінаваты: нашто напіўся? Нашто да Ліды лез? Ды яшчэ з пісталетам. Гарэлка вінаватая...

## Не мог загінуць!..

Траім маладым кабетам, амаль аднагодкам, што мужоў на фронту 1944-ым годзе выправілі, праз некалькі месяцаў загадалі ў ваенкамат з'явіцца. З'явіліся. А ім пахаронкі ўтрачаюць. І тканіну на сукенкі. Шоўк. Дзве ўзялі. А трэцяя, Таня Чычукова, дачка Мікалая Абелгі, адмовілася:

— Не вазьму. Жывы мой муж! Не мог ён загінуць: сын у яго!

Пахаронку дахаты прынесла: загінуў ва Усходній Пруссі. І нумар магілы пазначаны.

А праз тыдзень прыйшоў ад мужа ліст, зноў пайшла ў ваенкамат праўду шукаць. Сказалі, што памылка выйшла, жывы яе Мікалай, паранены толькі, у шпіталі ляжаў. І ваенком за тое, што яна так верыла, прапанаваў тканіны болей, чым тым іншым, удовам, далі. Але адмовілася ганаровая Таня Чычукова ад «болей» і ўзяла столькі, колькі ўсім давалі.

Адзінай з тых траіх, што мужа з вайны дачакалася.

## Рубель

Вялікія гроши ў пачатку 1960-ых гадоў. Пенсія ўсяго дванаццаць была. А бохан хлеба дванаццаць капеек.

Вось жа, дала мама адной малой шчонаўцы цэлы рубель. Бо дробных грошай якраз у хаце не было, а ў райчанску краму халву прывезлі. Няблізкі свет. Ісці адной не вельмі файні. Сказала дзяўчынкам суседскім, што ў Райцу збіраеца. І рублём пахвілася. Тыя з ёю падрэзліся.

Толькі калі ў ядлавец увайшлі, зразумела малая, чаму правесці яе ўзяліся: накінуліся выжлы, быццам крукі, рубель той забраць хацелі. Але так монца трымала малая свой скарб у сціснутым кулачку, што якія стараліся, як і расціскалі пальчыкі, вырваць гроши не змаглі. Мёртваю хваткаю трymала.

Кінулі яе «сяброўкі», дахаты вярнуліся. Ды дзяўчынка ў Райцу ўсё ж такі трапіла...

А рубель, вярнуўшыся, маме аддала, бо пакуль да крамы дайшла, халву разбрали.

## Не ўпільнавала

Яблыкі. Белы наліў. Раннія, наліўныя, смачныя-смачныя. Мала ў каго ў Шчонаве добра радзілі. А дзяцей, падлеткаў, моладзі ў кожнай хаце поўна было. Усім яблыкаў хочацца. А сваіх няма. Таму не праміналі магчымасці чужымі паласавацца, у сад убіцца. Не лічылася гэта за страшны грэх.

Вось жа, у Ліды Абелгавай якраз і ўрадзіла тым летам яблыня. Вельмі не хацела гаспадыня свае смачныя яблыкі страціць. Вырашыла вартаваць. На вуліцы стаяў стары жалезні ложак. Прылегла на яго. І заснула. Зразумела ж, стомленая была страшэнна, бо цалюткі дзень у цяжкай працы, ні прылегчы, ні прысесці. Адна, без музыка, траіх дзяцей падымала.

Малады хутаранскі жартайнікі Валодзя Пэккар і Валодзя Аляксандраў вырашылі праучыць кабету. Занеслі яны яе разам з ложкам у Зямчатку і пакінулі ў бродзе.

Прачнулася Ліда, а вакол яе вада цячэ. Спалохалася, закрычала. Зразумець не можа: што ж гэта робіцца, дзе яна?!

Многае дзівіць у гэтай гісторыі. Гэта ж трэба, што прыдумалі? А дужыя якія! Праўда, напрасткі ложак з Лідай неслі, праз раўкі. Але ўсё роўна з кіламетар будзе. А сон які ў жанчыны моцны! Не праснуща, калі на ложку нясусь...

Не ўпільнавала Ліда свой бэлы наліў...

## Чычук бугаты

Не ўзлюбіла Кацярына Барынаўца свайго райцаўскага зяця Аркадзя Чычuka. Яе Зіна такая харошая, вачэй не адвесці. А Чычук брыдкі, губаты. А тут яшчэ жыць на пачатку разам давялося. Сыйдуць маладыя на працу, а ўсё бубніць на зяця, злосць наўздагон зганяе. Малая ўнучка Таіса слухае ды дзівіцца сама себе: «Што гэта бабуля ўсё шэпча: Чычук бугаты, Чычук бугаты?..»

Ды так ёй засмакавала тое незразумелае бугаты (так слова малеча перайначыла), што ходзіць яна па вуліцы, і ўсё паўтарае:

— Чычук бугаты, Чычук бугаты...

Вечарам бацькі з працы вярнуліся, за сталом усе, вячераюць. А малая і тут выдае сваё:

— Чычук бугаты.

Застылі ўсе, зяць чырвани ў наліўся. Малая зыркае і зноў заводзіць:

— Чычук бугаты...

Павярнуўся да яе бацька ды лясь па губах. Зайшлася Таіса ў плачы. Бабуля сущацца кінулася, на зяця наракаць:

— Во бачыш які ты, зяцёк!.. Як гэто можно — малоё па губіць?

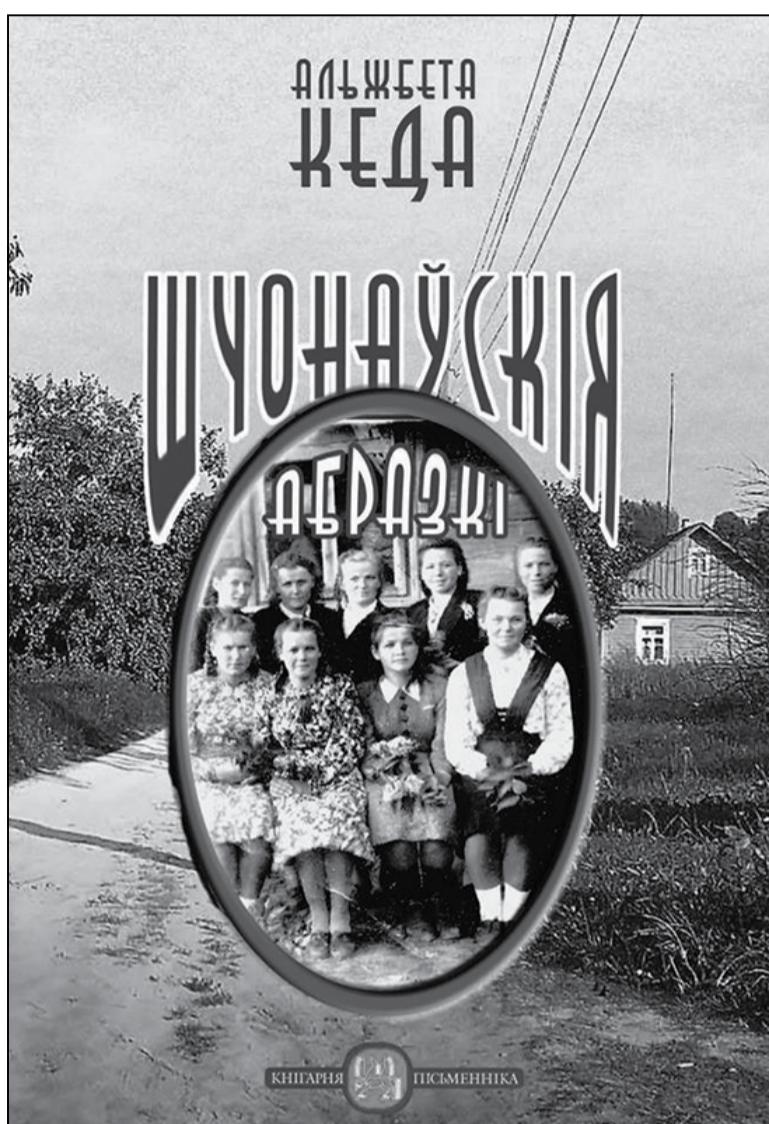
А дачка да яе:

— Это ж табе, мамо, па зубах трэба было даць...

## Дзеці настаўніцы

У Шчонаве не было садка. Ніколі. За ўсю немалую гісторыю вёскі. Як гадаваліся дзеткі? Глядзела мама, дапамагалі бабулю.

— А што яна робіць? Нічога: з дзіцём сядзіць, — так казалі



пра самую вялікую працу, якую спаўняе жанчына ў сваім жыцці:

нараджае і гадуе дзяцей. Калі яны пачыналі хадзіць, то ўжо былі дарослымі. Іх можна было выпусціць у адных кашульках летам на вуліцу: хай гуляюць. Сядзела старая бабуля, наглядала. І гэтага было дастаткова.

А ў шчонаўскай настаўніцы, якая мусіла праз два месяцы быць на працы, не было блізка мамы, што магла б дапамагаць, глядзіць дзетак. Гадавала няня. А дзеці пагодачкі. Калі падраслі, ім было па тры-чатыры, чатыры-пяць гадоў, яны ўжо давалі рады сабе самі і летам няблага спраўляліся, а нават ужо ў нечым дапамагалі маме.

А зімой, калі мароз, холад, калі пакідаць іх адных у хаце не магла і выпусціць адных, каб яны хадзілі па марозе, баялася, брала дзяцей у школу. Яны прыходзілі, як усе вучні, і рабілі тое, што ўсе дзеці. Пісалі, чыталі, магавалі. Не памятаюць нават, калі чытаць навучыліся. Як да школы хадзіць пачалі. Недзе пасля чатырох гадоў...

Аднойчы ў школу завітаў інспектар. Зрэшты, яны завітвалі неаднойчы. Былі частымі гасцямі. Тым разам нейкі незнамы мужчына, здалёку, не з раёну. Настаўніца хуценка паклікала сваіх дзяцей. Апранае ім палітончыкі, дзяўчынцы завязвае хустку, хлопчыкі апранае шапку. У калідор выходзіць інспектар і пытаеца:

— Што гэта Вы робіце? Куды Вы іх збіраеце, зараз жа пачынае ўрок?

Настаўніца бянтэжыцца. Яна апускае вочы долу і кажа:

— Гэта мае дзеці.

Яна разумее, што парушае працоўную дысцыпліну.

— І куды Вы іх адпраўляеце?

— На вуліцу, хай ідуць гуляюць.

— І што, ваша сэрца будзе спакойным, калі дзеці будуть адны хадзіць па марозе? Няхай ідуць у клас.

Вечарам бацькі расказвае бацьку пра візіт інспектара, пра тое, як ён захапляўся ведамі яе малых дзяцей. Асабліва здольнасцю дзяўчынкі магаваць.

Сказаў, што яна можа быць мастачкай. Дачцэ гаворыць тое, што гаварыла неаднойчы:

— Ніякай мастачкай ты не будзеш. Хто цябе будзе вучыць?.. Але ён цябе пахваліў.

Яе дачка мастачкай не стала...

# Неба прыйшло на зямлю...



Васіль ЗУЁНАК

\*\*\*

Заспявалася,  
Як згадалася,  
Адгукнулася,  
Як пачулася,  
А змаўчалася...  
Як падумалася.

\*\*\*

Выбар вялікі,  
А пэўнасць адна, —  
Тут не разлікам  
Шана і цана,

Тут сэрцу мерак  
Не дадзена знаць:  
Богу — верыць,  
Жанчыну — кахаць!..

**Прышэсце**

Сонечнай радасці крэскі  
Весняць крыло матылю,  
Сведчаць на ўзлеску пралескі:  
Неба прыйшло на зямлю!..

\*\*\*

Даўно такога не было:  
Пад яблыній — сумёты.  
З пляёсткаў снегу намяло,  
А вулей спеліць соты.

Даўно пчаліную гурму  
Так не шчадрыла квецень:  
Абвесніў мёдную зіму  
Рой — і сабе, і дзециам.

**Наваселле**

Купіў лесавік — і танна! —  
У чэрвеня новы дом:  
Без сцен, без вакон — паляна —  
Дыхае ўспелым святлом.

**Начлежны світанак**

Белы конь, як белы туман  
Пад чырвонаю грывай зары,  
І ў кашах сунічных палян  
Лета выспеленая дары.

З імі ў згодзе ў прасмолены бор:  
Коціць водар на паплавы.  
Дагарае начлежны касцёр,  
Уступаючы сонцу правы.

**Старога парка жыхары**

У атачэнні ліп і клёнаў,  
Пад іх наглядам векавым  
Дрэў маладых квітнеюць кроны,  
На завязь песцячы правы.

Ланіты раніцы абвежају  
Галінкай яблыневай сад,  
Як у руцэ паненкі веер  
Пад сонцам трыста год назад.

Ітым, хто сёння маладзе,  
Ітым, з вякамі на кары, —  
Усім вясну пароўну дзеляць  
Старога парка жыхары...

**Насталыгічны матыў***Валі*

«Купіце фіялкі!  
Купіце фіялкі!» —  
Спявай патэфон.



А ў памяці даўкай,  
А ў памяці даўкай  
Той голас, як сон.

Заела пласцінку,  
Заела пласцінку, —  
Збіваецца круг.

А голас — націнкай,  
А голас — націнкай:  
Амаль што заглух...

Ды сонечным раннем —  
Як выклік паданням —  
На Лысай гары  
З-пад рук тваіх дбайных  
Зляцела з гайданнем  
Сто кропель зары.

Як неба прыветнік,  
Размаўся кветнік:  
Цюльпаны цвітуць!  
Праз вёсны і леты  
З пласцінкі тандэтнай  
Той голас нясуць.

«Купіце фіялкі!..»  
А сонечны ранак  
Ідзе нагадаць:  
Не ўсё адспівана —  
Квітнеюць цюльпаны, —  
Навошта купляць!..

\*\*\*

А мне ўжо «энны» дзясятак, —  
І гэта не трыцаць тры!.. —  
А ўсё малады, незаняты  
Гняздзеуцца чорт унутры.

І носіць вясновыя ласкі  
Асення золь у душу,  
І лета само, без падказкі,  
Прыходзіць, хоць я не прашу.

Аднак, не спяшайце лякаца,  
Старэых не тузайце сноў:  
Віноўніца ўсіх правакацый  
Адна і нязменная — зноў!..

Такі ўжо ў яе харктар, —  
А я — пра яе, пра яе:  
Гэта паэзія раптам  
Завалу гадоў узарве.

І што з ёй рабіць? «Глупаватой»  
Сам Пушкін яе ахрысціў..  
А мне ўсё ж «энны» дзясятак... —  
Паэзія, адпусці...

**Надпіс на кнізе**  
**«пісьмы з гэтага свету. 1995»**

Лістоў ляютна не пісаў —  
Разборак і паклонаў сумесь,  
Паціху рыфмы выкрасаў —  
І тым трymаў са светам сувязь.

З канвертаванай мітуснёй

Паштовых не ганяў кур'ераў.  
Не-не, я не лічыў хлусней  
Лісты, ды болей вершу верыў.

З начымі думамі яго  
Я адпраўляў да адрасатаў —  
І да сяброў, і да багоў,  
І перад кім быў вінаваты...

Цяпер шкадую: што ж, стары,  
Век звекаваў, лічы, сам-насам,  
І для архіва не стварыў  
Эпістальянага запасу.

І толькі верш, бяссонніц брат,  
Зредзьчас ці кпіць, ці суцішае:  
«Як апраўдацца нам? Наўрад  
Скажу, бо ѹ сам таго не знаю...»

**Перад вечнасцю**

Пакуль жыву, пакуль жывыя вы,  
Ва ўсіх у нас адсутныя правы,  
Ва ўсіх у нас падсудныя хвіліны:  
Душу спытае вечнасць за правіны.

**Зямное і нябеснае**

З часам раблюся ўсё больш зямны:  
Слухаю не сілы касмічныя,—  
Хіба мацней, хто скажа, яны  
За сілу зямную?

Не вечнасцю час адлічваю,

Ды касмічна шырюю:

Дзве-тры вечнасці —

І не меней —

За адно зямное імгненне

Космасу ахвярую.

А на зямлі раблюся ўсё больш нябесны,—

На зямлі — цесна.

Слухаю не ўдары сарака саракоў

У адліткі славы пудовыя.

Не шукаю скрынку цвікоў,

Каб будаваць палацы лядовыя.

Ні найдзюкоў,

Ні кансерватарапу,

Ні бальшавікоў,

Ні завадатарапу,

Ні тылавікоў,

Ні ліквідатарапу,

Сілавікоў... —

Усе і ўсё —

Нібы камень на дно.

А са мной

На арбіце зямной

Застаецца адно:

Слухаю ўдары сэрца свайго

Маленькага, —

О, не знаць бы, што ўсё гэта ў ім

сабранае! —

І нябеснае, і зямное... —

Колькі ўім усяго-ўсявенькага...

А яно ўсё ідзе —

Не з жабрацкай кавенъкаю,  
На сардэчнасць не абабранае,  
Не засленае маною,  
Ідзе —  
Не трымціц па-рабску каленъкамі  
Перад уладнаю брамаю,  
Ідзе —  
У саюзе са мною.

Веру, сэрца, табе —  
Ты знаеш:  
Колькі ў мары маёй магіл,  
Столькі згублена светам дарог...  
Ты — зямны мой бог  
І малітва мая зямная, —  
Я ўсё табою напоўню,  
Дзе разрывае вечнасць кругі,  
І на шляху крываўм,  
Зноў і зноў я табе напомню  
Пра зямныя мае даўгі:  
Іх цяжар не пакінь жывым.

**Дыялог**

Жыццё:

— А мене ўжо — ці круць, ці верць —  
Ісці пад тваёй крыло.  
І што б ты рабіла, смерць,  
Калі б жыцця не было?

Смерць:

— Запомні: я адбіцё  
Тваё ўзваротным канверце.  
І ці было б жыццё,  
Каб раптам не стала смерці?..

**Сучасныя**

Да багоў днём і ноччу  
Абіваюць парогі:  
На зямлі быць не хочуць,  
А ў нябесах — не могуць...

**Ахова**

Купіла жаба купіну  
Ў самотнага вужка.  
А тое, што ўжо куплена,  
Пазначыла мяжа.

Ахова на валоданне  
Бусліна прыйшла,  
І жаба ўзнагародзі  
На снеданне была...

**Закурвае д'ябал...**

Народ даканала «чарка і скварка»:  
Співаюцца людзі;  
Палітыкаў корміць ідэйная сварка:  
Платформаў студзень;  
Натхнене творцаў надзея-махлярка:  
Дух у аблудзе;  
Аскетаў знявервае догма-святарка:  
Бог бога судзіць...

Закурвае д'ябал пацехі цыгарку:  
Весела будзе!..



Вольга РОПАТ

**Белы кубачак з бутаньецкай (летні эцюд)**

У кожнага ёсьць «свае» рэчы. З кожным дотыкам яны пачынаюць дыхаць. Жыць.

І ў мяне таксама ёсьць «свае» рэчы. «Ранішня», «вячэрня»... «весенская», «летня»...

Шторанак — у кожнага з нас новы настрой. Ад чаго ён залежыць — невядома. Ад надвор'я, ад сну... Не ведаю. Часцей за ўсё мы, як ледзь ажыўленыя скульптуры з адчуваннем адзіноты, смутку, наливаем у свой кубачак гарачае пітво. Мой белы кубачак апёкся. Ён дыхае ўсё часцей, часцей... Шэрэнкі дымок пачынае танчыць. Фу—ууу... Фу—ууу. Гэтай восенню я чамусыці палюбіла какаву. Цёплае, па—свойму мяккае...

Самае цікавае: па кубачку можна здагадацца, каму ён належыць. Падкажа не толькі

памер і малюнак, але і след вуснаў... Пасля дзяўчынк застаецца непрыкметная саралівая ружовая плямка, пасля жанчын — бардовыя ці колеру морквы ўпэўненая адцені. Кубак — прадмет гасцінны. Ён рады ўсім, хто напоўніць яго цяплом і «растопіць» халодны абадок.

*Пустэча адзіноты яго запаўняе, Квадратная лямпа лашчыць светлом.*

Кубачак белы ранак чакае, Чакае... Хто будзе з ім за столом?

Ранішня праменьчыкі лашчыць акенца. Праз паўпразрыстыя кветкі на цюлі яны прасочваюцца ў кватэрку, быццам хочуць з'яднацца з маім сонным сілуэтам. Прывемная ранішня імгненні, калі жанчына з цэплай, ледзь бачнай, патаемнай усмешкай адчувае абдымкі юных праменяў.

Белы кубачак з бутаньецкай чакае мяне, чакае маіх абдымкаў. Ранішня праменьчыкі ўжо

аблізнулі светлы абадок. Яшчэ ўвечары паставіла кубачак наспраць акенца, каб вэлюм святла пакінуў след пачуццёвых пацалункаў — блік.

Раніцу першага дня лета вырашила зрабіць мятнай, духмянай, жаўтавата-зялёной. Кубачак здзіўлены — танчыць цену, стаіць рэфлекс, самаўпэўнена паглядае блік. Ён адвык ад прывемнага, зеленаватага напаўнення. Гэта мой падарунак. Насыпала лісцікаў мяты. Лісточки, як тэатральныя актрысы, напудраныя, са сціплым водарам парфумы.

Праз акно падзымуў лёгкі, ледзь чутны халадок: цюль засаромеўся (адышоў убок). Ажывіўся шэры з адценнем блакіту рэфлекс на белым кубку, і я адчула ў гэтае імгненне, што адбылася патаемная размова.

Кубачак ажывіўся. Наліла кіпень — ускочылі, быццам па-прыгунчыкі, лісточки. Здаецца, зялёныя багіні спрабуюць датыкнуща да абадка. Лыж-

кай — чарапашкай «утапіла» іх жаданні. Зеленаваты цыліндр аддае спакойны водар — не-паслухмяны, звілісты дымок павольна лунае ў паветры кватэркі. Ад мятнай вадкасці кубачак з ружовыімі кветкамі расслабіўся. Томнае, знясленое лісце мяты ляжыць на дне, аддаўшы свой колер і водар кавалеру з ружовай бутаньецкай.

Ранішня прытарныя праменьчыкі, быццам набрыніўшы лімонным сокам, настойліва прасочваюцца скрозь дзіркі на цюлі, — светло і цену адхапілі сабе месца на шурпатай сіяні. Прывіяке. Белы кубачак з ружовыімі кветкамі таемна слухае жоўта-зялёны водар...

Сяджу за стол каля акна — трэба напісаць матэрыял. Дваццаць трэцяя раніца вясны выдалася вохрыста-блакітнай: жоўта-арэхавы пысок мяжуецца з травой бутэлечнага колеру (здалёк здаецца, што гэта балоцтвы мясціны), голыя таліі дрэў. Яны старанна цягнуцца не да схава-

нага ў пярыне аблокаў сонца, а да металічнай шэрай нагі-ліхтара, каб пераасці «ненатуральнае» светло. Рабрыстыя аблокі навісаюць над дахамі; чым далей ад мяне, тым яны ўсё светлей. Паглядаю на неба, як здаецца, што яно шурпатае, як акварэльная папера. На ўзоруні маіх вачэй працягнулася далікатна-блакітнае крыло анёла. Вось дзе пачынаецца ўсё светлае і прымечнае.

Але я не пішу. Сяджу і паглядаю на неба, як малое дзіця. Жоўтае люстэрка ў выглядзе сонца адварнулася ад мяне — пазірае ў акно, быццам зазывае мінскія блякліе сонца. А мой белы кубачак з ружовыімі кветкамі не зводзіць з мяне свайго пагляду і напаўняе пакой пахам зялёной мяты. Адварнулася ад аблокаў і зірнула на кубачак: гэта не гарбата з зёлкамі, гэта бледна-фісташковы павілінны спакою. У ім верх і ўніз — скача распраўлене лісце. Узяла лыжку-чарапашку, зрабіла трывогу рухі — і лісце зноў тан-

# Беспрынцыповы



Татцяна КАРЫТКА

— І не сорамна табе?

— У сэнсе... сорамна? Я, маўшыць, ідэйны. Ці я не плакаў, калі глядзеў «Плошчу»?

— Так, плакальшчыкаў у гэтай краіне хапае і без тваёй хітрай морды.

— Вось гэтых несправядлівых авбінавачванняў не трэба! Ну, пісаў па-расейску, размаўляў таксама, дык мяне ў школе толькі таму і навучылі! Гэта вы тут у Менску такія, пра-светленыя. А ў нас, у Магілёве, гэта было не ў трэндзе. Атрымаў бы пару разоў па мордзе, і не стала б вялікага пісьменніка. Каму б ад таго лепей было?

— Вялікі пісьменнік не прадаецца за трыццаць срэбрнікаў.

— Яшчэ як прадаецца! Нечага тут гарадзіць вакол асобы пісьменніка нейкія хлуслівія агароды! Ён перш за ўсё правадыр мастацтва, а мастацтва маральнym не бывае; за гэтым, калі ласка, да каментатараў у Інстаграме, там усе высокамаральныя ды вечна абураныя чужой разбэшчанасцю.

— А, чорт з тобой! Тады хайца б слоўнік купі.

— У мяне ёсьць адзін.

— На дзесяць тысяч слоў?

— Мне больш і не трэба. Вунь музыкі на сямі нотах сімфоніі пішуць, хіба я горш?

Тым не менш, слоўнік на ўсялякі выпадак Косця купіў. Ліха яго ведае, можа, спартрэбіца дзеля натхнення.

Усё пачалося з Яны (сам Косця да такога жаху не дадумаўся

б), калі тая вырашила выдаваць часопіс для таленавітай, сумленнай моладзі. Само сабою, на беларускай мове (на рускай хай там у сваёй Рәсей выдаюць). І стукнула Яне ў галаву, што Косця ў гэтым часопісе павінен весці калонку. Нібыта Сара Джэсіка Паркер, хіба што горад паменш. Калонка, як прынята, ні пра што, нейкая балбатня «за жыццё», з якой Косця спрэвіца, як нікто іншы, ці дарма ў дыпломе напісаны, што філосаф. Вось хай і філософствуе.

Зразумела, на беларускай мове.

Косця спачатку адмовіўся.

— Ну які з мяне беларус! Я толькі ў чатырнаццаць гадоў сюды пераехаў, я да гэтага года слова «Часопіс» чытаў з націскам на апошні склад, у мяне нават і беларускага пашпарта няма!

— Гэта ўсё глупства! — адмавілася Яна. — Дзяўчат беларускіх любіш?

— Вядома, люблю, — зніякаў веў Косця.

— Значыць, і па-беларуску загаворыш! Тут галоўнае — практика. Ніякай рускай мовы

там нешта па-беларуску накалікаць.

— І апошняе, — дадала Яна, развітваючыся. — Часопіс будзе з невялікім ухілам у фемінізм. Не палохайся, ад цябе ніякіх асаблівых тэм не патрабуецца, піши, што хочаш, але... ну быццам ад імя жанчыны.

І Яна шматспадзеўна пацалаўала яго ў вусны.

**Дзённік Косці Арлова** (зведзены ў тым самым шытку, дзе ён спачатку канспектаваў К'еркегора, пасля адпрацоўваў розныя шырфты на семінары па каліграфіі, пасля пісаў вершы, а ўсе палі якога, тым часам, апісаны бездухоўнымі «хлеба, макароны, пластиры»)

Паставіў беларускую раскладку (і куды яны дзелі «у нескладавае», а вось!), аблекаўся Караткевічам, як бабуля абрэзамі. Самому смешна. Які ты пісьменнік, калі ўчора хвілін на дзесяць заўліп на слова «разбэшчаны». І так яго круціў, і гэтак; якое ўдалае слова, ці не напісаць пад яго апавяданне? Сорамна толькі будзе перад нашадкамі, яны ж пазнаходзіць потым такія другія ці трэція

беларусам не бывае «забавно», а ўсё больш балюча ды прыкра, не ведаю.

**Дарэчы, праблема.** Як можна сур'ёзна пісаць апавяданне, калі кожнае слова разглядаеца цацку? Вось гэта, думаеш, гучнае, цікавае, падобнае на французскі аналаг, а другое — не, нейкай сялянскай лексікі, а я ж хацеў гучаць па-сучаснаму. І пакуль гэтыя думкі туды-сюды бегаюць, накрылася мядніцай сюжетная лінія. Ну добра. Не за дзень Вільня становілася. Нездарма ж купіў слоўнік, га?

03.01.2018

— Ну што, напісаў? — спыталася Яна ў дамафон.

— Так, адчыняй хутчэй!

Шчаслівы Косця, пераскокавы праз прыступкі, узляицеў на трэці, дзе ўрачыста перадаў Яне букет і флэшку. З парога палез цалавацца, нават паспей запусціць рукі пад блузку, але Яна незадаволена адхілілася.

— Спачатку справа.

— Ну... справа, дык справа, — расчараўана ўздыхнуў Косця і папёрся ўслед за Янай. У наступны раз будзе выбраць менш апантаных дзяўчын.

**Артыкул Першы.****Цяжка не зайдзросціць экстравертом**

«Калі і былі ў дзяцінстве нейкія ўрокі, на якіх вучылі, як завязаць лёгкія, добразычлівія адносіны з іншымі людзьмі, то я іх паспяхова прапусціла. Магчыма, хварэла. Шкада, бо без гэтых ведаў уладкавацца ў сучасным свеце цяжка. Тым больш, па натуры я хутчэй экстраверт, і ў нейкім сэнсе нават цягнуся да людзей, але раблю гэта так нязграбна ці няўмела, што сустракаю ў адказ адных напружаныя, насяцярожаныя позіркі. Мабыць, нешта ў мяней

манеры выдае, што я з іншай пясоchnыцы, але дзе яна, мая? Дзе водзяцца такія ж адшчапенцы, што і я? І ці спадаюцца яны мне навогул? Ці не пагляджаю я ў іх, як у люстэрка, з думкамі «Ну і дзівакі?»

Давайце ўжо признаемся разам: з людзьмі цяжка. Асабліва — з добра выхаванымі. Пасправуйце па позірку, па секундай змене ў твары, па непрыкметна наморшчаным носе зразумець, што яны падумалі насамрэч. Нярэдка, да крыйднага нярэдка, вось так ляпнеш што-небудзь, і чуеш у адказ няспрытную, ці нават абурканую цішыню. І думаеш: ды што не так?! Не, вы скажыце, мы абміяркуем. Але нікто не скажа. Усе будуць маўчаць, і толькі по-тим, недзе там, у сваім куточку, падзеляцца вядомымі позіркамі ці іранічнымі шэптамі. Хочаце верце, хочаце не, Бог выгнаў людзей з Раю, калі яны пачалі іранізаваць».

Тут Яна спыніла чытанне.

— Так, гэта ўсё, вядома, добра, але нецікава... Засне твой чытак над такім артыкулам. Трэба дадаць агню, гневу, ну ці мне цябе вучыць! Напрыклад, напіши што-небудзь пра маці.

— І да чаго тут будзе маці?

— О, гэта ўжо няважна! Пра маці ў цябе заўсёды выходзіць добра, шчыра, шчымліва. У кожнага ёсьць маці, кожны зразумее. А вось гэтыя дэпрэсіўныя соплі нікога не хвалююць.

— Яны хвалююць мяне.

— Тады пачытай Карнэгі! Схадзі да псіхатэрапеўта. Ды я ўпэўнена, што яно табе на-самрэч не трэба. Прыдумаў сабе вобраз незразумелага паэта і носіцца з ім, як дурань з торбай.

# ЖЫЦЦЯ

чыць (а можа, карагодзіць, — хто веде?) вакол белых сцен, потым мякка апускаецца да насычанага донца. Люблю свой кубачак за тое, што ў ім ажываюць пахучыя зёлкі. Яму ўтульна тут, калі мянне. Калі стаўлю яго ў шафу з іншымі кубкамі і зачыняю навясную драўляную скрынку, ён пачынае сарамліва глытаць цёмнае паветра. Сцены ціснуць на яго, ён адчувае пустэчу і адзіноту...

Мой белы кубачак ненавідзіць празрысты кубак за тое, што ён не мае колеру. Ледзі Ніхто. А што, калі гэтая празрыстасць толькі пачынае жыць? Можа, яна чакае, каб яе напоўніці? Мой герой абыходзіць кубак з надпісам «Cappuccino». Надпіс ёсьць, а «напаўнення» няма. Мой белы кубачак раўнене мянне да астатніх...

## Жоўтае адлюстраванне

У кожнага з нас ёсьць свае рэчы — сябры. Мы так прывыклі да іх, што іншы раз ужо не звяртаем увагі на тое, што менавіта

яны ніколі не перасяляюцца ў іншыя куткі нашай кватэры. Новы прадмет — як кватарант: трапіў у новы асяродак... не ўтульна яму. Вось і пераходзіць з месца на месца. А нашыя родныя рэчы заўсёды побач, мы іх нідзе не забываєм...

Вось і са мной заўсёды пераезджае жоўтае люстэрка на тонкай бляявай ножцы. Мне яго падарылі яшчэ ў родным Мазыры на дзень народзінаў, а цяпер яно пазірае ў акно на мінскую светлу вуліцу. Кожную раніцу яго жоўценькі ў выглядзе кветкі абадок ablizvaе, лашчыць востры сонечны прамень. А люстэрка з вечара рыхтуеца да сустрэчы: выпростаеца і падстаўляе круглы тварык. Мабыць, рэпетуе. Люстэрка ўжо немалае, згінаеца час ад часу, ад чаго яго твар часта апускаецца ўніз. А мне шкада. Мы столькі разоў пераезджалі... і я ніколі не забывала яго, не шукала замену.

А цяпер 7:22. Люстэрка атаграеца пасля халоднай ночы,

ловіць праз цюль з кветкамі і жоўта-малочную штору сонечны свет. Ранішніе свято щёплае... Яно яшчэ чыстае, не кранутае. Гэта як першае каханне. Ранішай люстэрка заўсёды вельмі прыгожае; здаецца, быццам бы кожны дзень нанова гатавае закахацца ў маладое сонечнае свято... А ўдзень ужо бавіць час са мною. Калі ў яго няма настрою (звычайна гэта восенню і зімою) ці яно не хоча мянне бачыць (пакрыўдзілася) — твар вісіць. Люстэрка ў мянне капрызлівае, з харкатарам. Да яго патрэбен асаблівы падыход. Я некалькі хвілін яго супакойваю і стараюся падняць настрой.

*Жоўты свет — белы блік  
На круглым люстэрку.  
Ён прыціх. Светлы твар  
Паглядае праз цюль.  
Раніца. Першы абдымак...  
Жнівень.  
Свято.*

## Малочная прыгажуна

Гэтая ваза малочная... Як быццам майстар, калі рабіў яе, у апошні момент вырашыў дадаць лыжачку мёду, але не такога яскравага, аранжава-каралінавага.

невага, зацукраванага, а прыемнага: жаўтавата-малочнага, мёду, які яшчэ не выкупаўся ў промнях пяшчотнага ранішняга сонца, яшчэ не паспей насыціца — пажаўцець.

Але за той час, пакуль яе разглядала, яна зрабілася для мянне роднай. Яна ціха стаіць на сваім месцы, пасярэдзіне століка, як гаспадыня, бо назірае за іншымі рэчамі ў кватэры. Ваза адразу мне спадабалася. Бывае, думаю, што засталася тут, у гэтай кватэры, таму, што закахалася ў яе. У гэтыя жаночыя, плаўныя, абцякальныя формы, невялічкі памер і колер, які зредзьчас нагадвае мне родны дом, мой цёплыя булкі з карыцаю з крамы «Караўай».

Ваза мне здаецца заўсёды вясёлай і стрыманай. У сонечны дзень яна зліваецца са святлом, плоскімі круглымі «зайчыкамі» ад люстэрка, у шэравата-празрысты дзень — выглядае як радасная, прыгожая постаць, зацікаўленая ў маім настроі. Яна таксама штосьці думае, адчувае... Але што?

Яе плаўныя выгіны нагадваюць мне добрую, спакойную жанчыну ў сукенцы з кветкамі

і салодкімі мядовымі, аліўкамі ўзорамі. Светлу, з доўгімі валасамі, блакітнымі вачымі, у якіх блішчыць маленъкая, ледзь бачная слязінка. Ад радасі, мабыць. Даўгія блікі толькі падкрэсліваюць яе жаночы стан, тонкую талю...

Сёння ваза назірала за мною. Калі ўбачыла, што пішу пра яе — узрадвалася, падміргнула мне (штосьці хуткае праляце-ла за акном і на пайсекунды адлюстравалася ў вазе). Ваза падказала, які водар ахутвае яе. Цёплыя ванільныя, пах свежых булак і малака. Ён нагадвае яе дзяцінства. Гэта пяшчотнае, здаецца, летнєе і «цёплае» адценне водару.

Каб не было ёй сумна, пазнаёміла з травамі — дзяўчаткамі, якія штодзень апушкаюць тварыкі, каб сказаць ёй некалькі прыемных слоў. Бывае, яны гуляюць з вазай: дакранаюцца сваімі пухнатымі косамі да яе шыі... Ім весела. І мне ад гэтага радасна.

*Стайць адзінокая ваза,  
Глядзіць яна ў акно...  
Плаўныя формы здзіўляюць,  
У водары смачным яны  
Прападаюць...*

«Ударослым жыцці часцяком не хапае ванны.

Памятаю, калі была маленькая зубрылкай з жыдзенскім хвосцікам валасоў на патыліцы, ніяк не могла выправіць шасцёрку па біялогіі. Шасцёрка ў маёй маці за адзнаку не лічылася. Шасцёрка была першай прыкметай майго хуткага падзення ў галечу і невядомасць. І вось, пасля чарговага беспаспяховага перапісання нейкага тэста, я прыцягнулася дамоў, з панурым разуменнем, што дома нічога добра гаёне мянне не чакае.

— Ну што? — запытала маці з кухні.

Я ў той час ціхенка стаяла ў калідоры і здымала боты. Маўчала. А што гаварыць? Усё, што вы скажаце, будзе скарыстана супраць вас.

Не дачакаўшыся адказу, маці выглянула з кухні.

— Выправіла? — зноў запытала маці, хаця нявыпраўленная адзнака ўжо завісла над маёй галавой і чырванела адтуль сваёй бязлітаснай кругласцю.

Не памятаю, што дакладна я адказала, але памятаю, што нешта зусім няправільнае. Мабыць, што не люблю біялогію. Мабыць, нават некалькі разоў гэта паўтарыла: не люблю, не люблю! Мабыць, што мне пляваецца на гэту адзнаку, хайдзіце і шасцёрка, што мне з таго?

Памятаю, як маці крычала. Крычала нешта традыцыйнае, звычайнае, што я проста лянуся, што не будзе ў мянне нікага Менску, бо куды я са сваім шасцёрочным атэстатам, што як кніжкі чытаць — на гэта часу хапае; ну нешта такое, што ведае кожны шкаляр. І вось выплюхнуўшы ўсё гэта, маці сыйшла на кухню, а я так і засталася стаяць у калідоры без ботаў, але ў зашпіленным на ўсе гузікі паліто. І так мне прыкраі балюча стала: бо я ж так старалася, збурила гэтыя віды і падвіды, але тэст быў цяжкі, зых, дзе па некалькі варыянтаў адказаў правільныя (чорт бы пабраў тэсты), што я, як была,



Фота www.ubscribe.ru

паліто, зайшла ў прыбіральню, забралася ў бліскучу белую ванну і заплюшчыла вочы. І на

нейкі кароткі момант жыццё спынілася. Мне падалося, што больш нічога не будзе, зусім нічога: я так і буду ляжаць у гэтай ванне, дзесьці далёка маці будзе лямантаваць, настаўніца біялогіі — здзеквацца, але мянне, мянне ўжо не будзе, я на векі вечныя захавалася ў гэтай ванне і больш не падымуся.

Праз некалькі хвілін да мянне зазірнула маці. Падаеца, здзіўлілася, але не тое, каб моцна.

— Падымайся, — сказала яна і зачыніла дзвёры.

Я і паднялася, я заўсёды была паслухміным дзіцем. Дыхаць стала неіх ляячэй.

Але дзе ўдарослым жыцці набыць гэтыя ванныя, каб класціся туды кожны раз, калі захочаш, каб свет хоць на трохі перастаў існаваць?»

— Ну во, гэта лепш, — павіяла Яна.

Косця быў няўпэўнены.

— Ведаеш, не хацелася, каб думалі, што я зусім завісімі з гэтых дзіцячых успамінах. Што я сваё

няўдалае жыццё апраўдаю складаным дзяцінствам. Бо, на самай справе, у мянне было добрае дзяцінства. І маці пра мянне заўсёды клапацілася, можа,

больш, чым патрэбна, але кла- пацілася.

— Ой, ды хто пра цябе будзе дум- аць, гора ты маё! Галоўнае, што пра ваннажку — гэта пікантна, з прыбахам. Адразу паказвае, які ты нетыповы, цікавы. Звычайніх людзей нам нетрэба. Пра звычайніх ужо зашмат напісалі ў дваццатым стагоддзі. Лепш скажы, ты наступную тэму выбраў?

— А як жа, — адказаў Косця, нацягваючы штаны. — Наступная будзе — каханне.

## Артыкул другі. Цяжка быць Казановай

«Ладна, не тое, каб цяжка. Хутчэй — няўмка. Асабліва, калі гэта здарается ў тысячны раз, і ты ўжо ведаеш усе свае рэакцыі і паслядоўнасць пачуццяў, і мозг табе крычыць: «Назад, куды лезеш, няўко не сорамна?!». А сорамна заўсёды потым. Спачатку заўсёды прыемна.

Не сур'ёзна, хацелася б быць іншай. Такой, хто кажа «назаўсёды», а не падлічвае, наколькі хопіць гэтага «назаўсёды»: на гэты год ці толькі да наступнай пятніцы?

Такой, ведаецце, Кацюшай, якую зберажэ каханне, пакуль там хтосьці зямлю родную беражэ.

Кацюша ўнутры мянне нічога не хоча берагчы. Кацюша жадае феері пачуццяў і калейдаскопа эмоцый, новых твараў, новых пахаў, новых прызнанняў і новых дасягненніяў.

Кацюша хоча гуляцца. Ёй бы падпісаць напачатку дамову: «Мы з тобой несур'ёзна». Но сур'ёзна ёй нельга, у яе ёсьць галава на плячах, ім ніколі не быць разам: яна транжыра, ён эканом, у яе ўсе сукенкі развешаны па колеру, у яго ўсе швэдэры — на крэслах. Не, дакладна нельга. Але ж вось так, на паяжартах, чаму не? Пакуль пячэ ў сэрцы ад яго позіркаў, ад яго ўсмешак?

Ды толькі дамовы ляжаць пакінутыя, непадпісаныя, а людзі ўжо гуляюць сур'ёзна. Цяжка такіх сустракаў пасля расстання.

Адны пакрыўджаныя праз мянне на весь свет.

— Я праз цябе страціў давер да ўсіх жанчын! Я цяпер пусты. І мне лёгка.

А я пра сябе думаю: паглядзі на мянне, я ж маленъкая. Ці варта на мянне такое вешаць? Ці ёсьць тут мая віна?

Другія, наадварот, пазабываюці на ўсе крэйды і сустракаюцца са шчанячай радасцю.

— Ведаеш, гэта знак! Як у той дзень, калі мы пазнаёміліся. Толькі тады першы снег пайшоў, а цяпер — жнівень...

Ад гэтых яшчэ больш агідна. Дурны-дурны, няма ніякіх знакаў. Можа і ёсьць адзіны ва ўсім знак, што свет з цябе здзекваеца.

*Дзённік Косці Арлова* (сыштак той самы, але Косця нейкі іншы)

Ну вось, зноў не тое. Зусім не пра тое хацелася распавесці. Дарэчы, у Маэма ёсьць знамітая цытата (Божа, можна хадиць за ўсім светам, якія нямае ніякіх сіл на гэтую мову!): «We are like people living in a country whose language they know so little that, with all manner of beautiful and profound things to say, they are condemned to the banalities of the conversation manual. Their brain

is seething with ideas, and they can only tell you that the umbrella of the gardener's aunt is in the house.»

Вось я такі чалавек. Столікі ўсяго роіца, мітусіца на сэрцы, у галаве, столькі ўсяго хочацца выліць, як брудную воду з карыта, на чытака (няўдалае парыўнанне, але як мог, так і парыўнай), а на выхадзе, на паперы, у электронным файле, — адны мёртвія слова, роўнія, прылізаныя, няздолныя нікога не абразіць, не зачапіць.

Гэй, чытач, ты як там, ці адчуваеш мой боль, маю пяшчоту? Ці разум

# Дарогі, дзе я не хадзіў



Валеры Дубоўскі

Час ахвяруе мной.

\*\*\*

Памяць не рзыкуе.

Рзыкуе  
наступства.

\*\*\*

Этнаграма беларуса  
анясмелена  
сціласцю нацыі.

Час ламае яе  
праз нас.

\*\*\*

Жэст прыроды  
даўжынёй  
у тваё даыханне.  
Жыццё.

Жэст прыроды  
даўжынёй у басконцасць.  
Сусвет.

Жэсты быцця.

\*\*\*

Зімы хачу.  
Каб дух мароз прадзёр.  
Каб першы снег  
Бясконцасць растлумачыў.  
З табой у снезе я  
Крылаты і гарачы.  
І не пазёр —  
Нябесны фантазёр.

Там, пад аблокамі,  
Дзе краявід — амбон,  
Да слоў тваіх  
Дадасца замірэння.  
Душа твая  
Палёт маёй пярэйме —  
З палону восені  
У снежаньскі палон.

\*\*\*

Зачытаўся табою,  
як кнігай настольнай,  
весень.  
Глядзь — а не весень ужо,  
а снежань.  
Насміхаца ўмее  
бядна нястомна —  
снежань,  
а я без адзежын.

Нікім нявы-  
кляты,  
а такі на- дрыў.  
По бач — ні ворагаў,  
ні дараўцаў.  
Ды што б там хто  
ні гаварыў —  
ніякай ахвоты  
халадам здавацца.

\*\*\*

Падгледжанае шчасце  
не сагрэе.

Падслуханая мудрасць  
не ўразуміць.

\*\*\*

Шкло нечакання працёр.  
Мяцеліца.  
Ты.  
Пачуццё.

\*\*\*

Я ахвярую часам

Адсуńся ад поўні  
на адлегласць  
навыпітай жарсці.  
Бліжэй да мяне.

\*\*\*

Небанальнае  
адчуванне банальнага  
і ёсць паззія.

Пазыкі знакаў.  
Пратэсты жэстаў.  
Праз цэлы свет  
Душа твая жывая.  
І ўсясвет міжволі абуджае,  
І стаўши знакам,  
Устае пратэстам.

\*\*\*

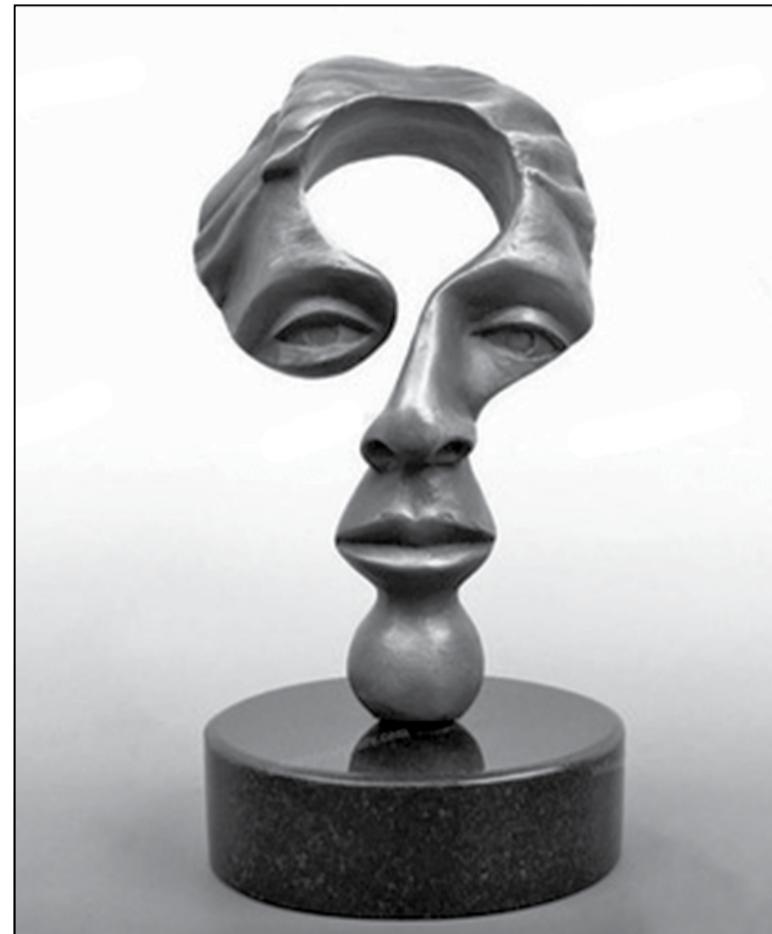
Імжа.  
Забросніла.  
Іржса  
на ціх-ставочку.  
З'яўленне восені.  
Знікненне ў адзіночку.

Як рух смаўжа.  
Як тло лаўжа.

\*\*\*

Сляды.  
Запарушила  
Неслужмяным  
Сівая вер-  
Маўчыць  
скім слэн-

снегам.  
шаліна  
паган-  
гам.



Ты йдзеш сюды.  
Я йду туды.  
Ці сыйдуцца  
Сляды ў адны?

\*\*\*

З летуценняў,  
з трывог дарогі,  
з імкнення, смагі, знамогі.  
І пераступаў парогі,  
у кроў паразбіўши ногі.

Дзяды  
і бацька з матуляй  
праз Неба мяне адчулі.  
Прыйші да мяне  
адкуль вы, —  
дарогай адной,  
перакуленай?

Дарогі,  
дзе я не хадзіў,  
і тыя, дзе наслядзіў,  
выбіраў зусім не адзін —  
наступцам-унукам  
наўздріў.

\*\*\*

Не тое...  
Не пра гэта...  
Не пра тых...

Не хочацца  
Ні гаварыць,  
Ні слухаць...

Неабыякі і збавенны слых...

Да восені я  
Прыкладаю вуха...

\*\*\*

Лужок каўш  
І знакі шлю каўшу.  
Таму, што ў небе,  
Ля Палярнай Зоркі.

Дазволу —  
З конаўкі дапіць прашу  
Зямнота кону смак  
Саладкавата-горкі.

Вось на лужку расклаў  
Свае зямныя знакі:

быць,  
думаць,  
тварыць,

жадаць,  
любіць,  
нараджаць,

ведаць,  
верыць,  
вучыць,

бараніць,  
дараваць,  
помніць.

Узрастуючы, мізарнею.  
І выбіраю.

З дванаццаці адзінаццаці,  
з адзінаццаці дзесяціх,  
з дзесяціх дзесяціх,  
з дзесяціх восем,  
з восьмёх сем,  
з сямёх шасці,  
з шасціх пяці,  
з пяцёх чатыры,  
з чатырох трох,  
з трох два,  
з двух адзін.

Які?..

\*\*\*

Маё старое драпавае  
паліто  
даўно зраслося  
са мной.  
Стала мной.  
Увасабленнем мары:  
бадзіца па свеце,  
па шклойскіх пагорках,  
па ашмянскім бруку.  
Паліто  
гатовае без мяне,  
ужо былога,  
як сценъ-невідзімка,  
пайсі самахоць.  
Адчуць пах  
неспазнанай прасторы.  
І маёй самоты.

\*\*\*

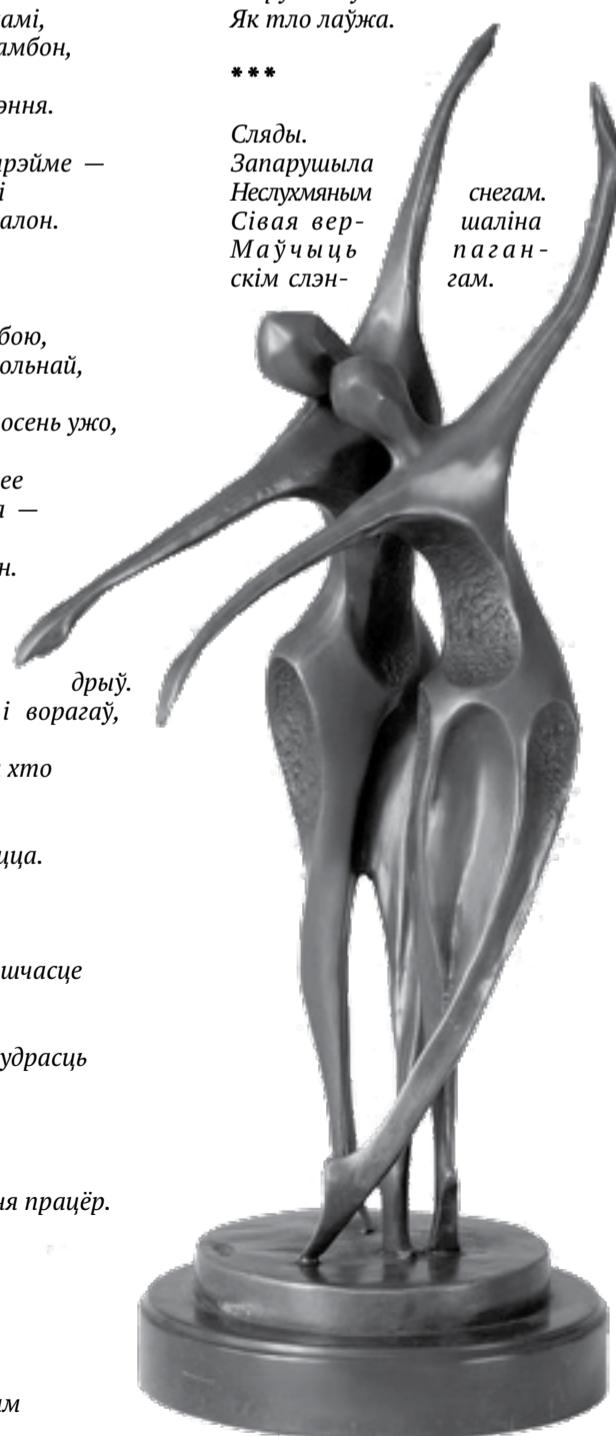
Чэрвень.  
Пярэспа.  
Вечар.  
Пяшчоціць таполевы пух.  
Марыць і плакаць  
аб нечым  
лягчэй, калі вы удвух.

Калі  
набрынялья стомай  
сэрцы гатовы змаўчаць,  
збылое даруй другому,  
у прышлым  
другому дарадзь.  
Калі  
незбянтэжана ў плыўна  
пасля гаваркіх перуной  
пачуццяў таемных  
хвілін  
звякуе ў Свіслачы  
зноў.

\*\*\*

Урэшце  
мене сэнс вядомы  
і слоў,  
і далёкіх дымоў.  
Думаў —  
дарога з дому.  
Напраўдзе —  
дарога дамоў.

Віншую Валеру Леанідавіча  
ДУБОЎСКАГА з 70-годдзем і  
зычым яму новых «няходжаных»  
дарог, здароўя і радасці!



**Іншым разам жыццё  
нечакана высалаплівае  
нам з люстэрка язык. Мы  
пачынаем абурацца: «Што  
гэта за пачвара?! Як такое  
можа здарыцца?! Гэта не  
мы!» Бём у набат, шукаем  
прычыны ў люстэрку. А  
треба ў сабе...**

**M**енавіта такім адбіткам успрымаўся многімі пе-раможца Еўрабачання 2014 года Канчыта Вурс. Шмат хто палічыў сябе ў той момант пацярпелым: «Як так?! Хтосьці здзекуецца з нашага пачуцця прыгожага! Мы такімі не жадаем быць!» А не-е... То, як раз, сама наша! Гадамі, бы мал-пы, пераймалі чужкія «ужимкі і прыжкі», чужкія слова, міміку, жэсты, тэлеперадачы, думкі, музыку і лічылі, што класна выглядаем. Разгубіліся, занепакоіліся... Што ж нам цяпер пераймаць?! А глядач Еўрабачання паказаў кукіш усім тым, хто не здолен прыняць сябе. Нездарма той ноччу больш за ўсіх «пацярпелі ад аброзы нашы беларускія меламаны», не прысудзілі выдатнаму голасу ні бала. Мы так звыкліся да калькавання, да дру-гаснасці, што не адчуваем сораму за паўсюднае малпаванне. На экранах маладыя журналисты, высока адукаваныя выпускнікі акадэміі, аваўязкова распавядоюць навіны, ідучы і махаючи рукамі, як то некалі для сябе прыдумаў расійскі, сапраўды імклівы, журналіст Леанід Парфёнаў. А мне сорамна за наших выкладчыкаў ВНУ. Няўжо яны не маглі падказаць сваім выхаванцам чагось свежага, калі ўжо не здольныя навучыць самастойна разважацца.

Маскуль — абязножана-абяз-ручаны па слыхавой асацыяцыі і вобразным уяўленні інвалід з кульцёй і абоймай танных бляшаных медалёў-бранзэлак, юбілейных і памятных значкоў, урачыста пачэпленах на сухотныя грудзі героя, узамен стражаных ног-рук на полі бою. Маскуль — пярэварацень, вырадак народнай, нацыянальнай культуры, кармушка для шэрасці, «обуреваемой жаждой деятельности», вялікіх арганіза-тараў і энтузіястаў чужкіх выслі-каў, дзе на аднаго майстра-про-фесіянала альбо таленавітага самародка дзесяць верхаводаў-прысмоктышаў, бязглудзых, некампетэнтных, адпаведна не адукаваных самадураў і самадурак, паталагічна амбітных, з маніяй самазначнасці «выход-цев из народа»: начальнікаў, здольных стакроць адпуроцца папярэдніх лозунгах, каб, борздзенка падбрыквачою, гнаца за любымі свежанаквэцанымі і гвалтоўна праз маскуль «внедрятъ» іх у галовы народа; здольных прыстасавацца і паверыць любой палітычнай канфесіі, калі тая не пагражае стратай пасад і не заяўляе: «Аюсь — ад карыта!» Галоўнае — масаваць, як залог народнай падтрымкі і апрышча.

Ёсць вялікі змысел ва ўсім: у замен народу змантаваць ма-налітную папуляцыю паслухмийных чальцоў. Багата прыродай адораны талентамі спявача, жартаваца, танчыца, народ уціскваецца ў пракрустова ложа хлуслівай ідэалогіі пры дапамозе падмены Божага дару на «яешню».



# Маскуль

Эксплуатацыя духоўнай каштоўнасці чалавека ва ўгоду Молаху, Баалу, Асмадэю ды Мамоне перасягнула ў нашым грамадстве ўсе дазволенныя межы. Тому не менш спрыяе індэксаванне ўчэпістых ідэалагем, накшталт: «Іскусство принадлежит народу», — нават са слоў свайго куміра ціхеняка выцінулі галоўны сэнс «...его лучшей части». Але ў гэтую «лепшую частку» так лоўка ўвінчваюцца прайдзісветы — без асаблівага нюху не разбярэш, дзе «мастак», а дзе мастацтва. Менавіта ад зрады прыспешнікаў каля-мастакай, калядухоўнай нівы, а то і сапраўдна адораных дзе-ячоў культуры, ды не асвеченых промнем сумлення, якія хутка ў пагоні за надзённымі патрэбамі

**Да сямнаццатага  
стагоддзя  
агульнародная  
духоўнасць  
праяўлялася праз  
іканапісцаў, потым  
на варту заступілі  
паэты, мастакі,  
музыканты...  
Сёння дастаткова  
цырульніка  
з мадэльерам**

і палітычнымі лозунгамі забываюць пра ававязак зберагаць вечнае духоўнае, і ствараюцца глабальны МАСКУЛЬ.

Сваёй увішнасцю гнуткія дзеяць культуры маюцца дамбу, якая не дае праходу жывой вадзе і сіле чыстага народнага мастацтва.

Кутні камень маскульта — «чарніла», яго пущаводная рака і зорка. Ці то вёска, ці сталіца: за-столле з начальствам — лепшая ўзнагарода, асаблівая традыцыя ў дзені работніка культуры. Яно імагчымасць «патаціць такі-сякі адкат», без яго маскуль ніякай матэр'яльнай карысці для дробнага чыноўніка не нясе. Процівагай усенароднаму дзяржажуnamу крадзяжу, прывітаму ў савецкія гады савецкаму гра-

мадству ўлада выпрацавала яшчэ адну лінію гвалтавання чалавецтва: паўсямесны АДКАТ. Адкат велізарных сродкаў ад будоўлі, мэдыцыны, аграрнымысловасці, гандлю, навукі, спорту, культуры... Тому цякуць дахі, разбураюцца сцены, ламаюцца машыны, гніюць ураджаі, гінучы людзі... Тому, што народныя сродкі, адпісаныя на дабрабыт краіны, асядаюць у кішэнях злодзеяў-чыноўнікаў любога рангу. Здольныя, таленавітые прафесіяналы атрымліваюць ганебны жабрацкі «заробак», якога павінна хапіць урэшце на лекі ад усіх праблем — на «чарніла». (Трэба пісаць асобны артукул, каб раскрыць усе хітрасці роднай бюракраты: як ашукваць спецыялістаў, не выплочваць ім справядлівы заробак, афармляць яго пад «сумяшчэнне», штучна выдумляць таннейшыя тарыфы...) Як у той час за голям азадкі, за падстаўленыя сіліконавыя грудзі, паказаныя на ўсю прастору былога Саюза, ахвяруюцца велізарныя сродкі — з мэтай адкату.

Чарніла — звода, прыманка, допінг, узнагарода, суцяшэнне, штучнае панібрацтва — ого-о! — артысты за адным сталом з начальствам, якое назаўтра не гляне і ў той бок; чарніла — кляп у рот, корак у вушы, павязка на вочы, гэта самы ўлюблёны дыпламатычны ход прайдзісветаў. Чарніла (не таннае па кошце) — для справаўдач, для хвалебных одаў, чарніла на стол для камісіі і праверак, чарніла пад прыгажэйшай этыкеткай — пад стол начальству, каб лагадней паглядала і не перашкаджала працаўца. Чарніла перад і пасля рэпетыцыі, перад і пасля канцэртаў, аглядаў, конкурсай... Чарніла — мора — пі, народ! Быдлаватыя ад збыту моцы пры кідкім недахопе розуму дзесяцю і дзяявлі ў сініх халатах са швабрамі ў руках (калі гэта правінцыя — там заўсёды не хапае сродкаў на сцэнічныя касцюмы) ці вёрткія «вандэрлогі» — абсолютная калька расійскіх «зорак», толькі ў значна больш вартым шкадавання варыянце з відавочна падробнай весялюсцю і неспажыўальным гумарам, прадукуюць «спушчаны зверху»

маскуль. Перадчасна ўсвядоміўшы сябе абрэнцамі і ўлюбенцамі «сильных мира сего».

(Звярніце ўвагу на нашу інтэрнацыянальнасць беларускага тэлебачання — каго толькі не ангажавалі ў дыктатры і вядучыя: тут і азербайджанцы, і грузіны, і армяне, і габрэі, і цыганы... толькі не беларусы — не дай Бог захочуць на мове загаварыць! Нават дзень беларускай пісьменнасці бессаронна адышкавалі на замежнай мове. За апошнія гады беларуская мова стаціла ў сваёй сіле так, як ніколі не страчвала ні пры адным царскім рэжыме, ні пры адным са сваіх «кесараў». У 1998 годзе выйшла мая першая кніга, яе хутка раскупілі ў раёне колькасцю ў чатырыста асобнікаў. Чытачоў хапала, цікавіліся — калі выйдзе новая кніга? Пакуль змагла выдаць новую, вядома ж, за свае гроши, зусім не стала беларускамоўнага чытача.)

«Культура должна греметь!», «По сто мероприятий в год на каждую кадровую единицу!», «Наши учреждения культуры сэкономили в прошлом году 15% энергозатрат в период отопительного сезона! Обязуемся в текущем году сэкономить 25%». (А ў наступным — абрэнці поўсюду, каб не змерзнуць на працоўнай вахце!) Наступны пералік трывунай красамоўніці трэба чытаць «чеканя слог и буравя взглядом». «Ког-да бар-ран р-руководит стадом львов — ничего хор-рошего из этого не выйдет! А вот когда л-лев р-руководит стадом бар-ранов — дело идёт на лад!» (не прыдумка... літара ў літару!)

Пры наяўнасці адпаведнага патрабаванням (паслухмінасць вышэйшайчайчаму) льва, сама сабой паўстае неабходнасць для поўнай камплектацыі падстрыгчы ўесь статак пад баранаў. Кожны паасобку хоць леў, хоць баран, а ўсё ж — індывідуум з уласнымі прыхільнасцямі, сімпатыямі, густам, а разам, дагаджаючы адно аднаму, каб не парушыць штучна выдаўніцтва хварабліві панятак субардынацый, дзе баран губляе мову ад жаху перад ільвом, а самы найгaloўны ЛЕЎ больш за ўсё на свеце пра іх загаварылі. Адказ узрадаваў!!! «Калі вы жадаецце сказаць штосыці сваё... перш за ўсё станьце сабой! Цікаўцеся сваімі каранямі, сваёй гісторыяй, сваёй культурай... Толькі тады вамі зацікавяцца іншыя».

Дадам — і мовай, яна ёсць скарбніца ўсяго імі пералічнага.

Людміла Андзілеўка

“

**Ёсць вялікі змысел  
ва ўсім: у замен  
народу змантаваць  
маналітную  
папуляцыю  
паслухміных  
чальцоў. Багата  
прыродай адораны  
талентамі спявача,  
жартаваца, танчыца,  
народ уціскваецца  
ў пракрустова ложа  
хлуслівай ідэалогіі пры  
дапамозе падмены  
Божага дару  
на «яешню»**

# Беларуская Адысэя

**Беластоцкія вершы Андрэя Чэмера**

**Пад псеўданімам Андрэй Чэмэр на старонках беларускага друку выступаў мемуарыст, педагог, журналіст і грамадскі дзеяч з Вільні Аляксей Анішчык (1912–2007).**

Кладаны лёс быў у гэтага чалавека, хаяці пражыў ён шмат гадоў. Нарадзіўся на хутары Мондзіна на Наваградчыне непадалёку ад возера Свіцязь. Закончыў Наваградскую беларускую гімназію, а потым эканамічны факультэт універсітета ў Познані.

Перад Другой сусветнай вайной Аляксей Анішчык апінуўся ў Варшаве. А калі пачалася вайна, запісаўся ў батальён абароны польскай сталіцы, за што быў пазней узнагароджаны медалём.

Пасля капітуляцыі Польшчы вярнуўся на Наваградчыну выкладчыкам роднай мовы і літаратуры ў школе. А потым пераехаў на Беласточчыну, дзе быў прызначаны дырэктарам школы, некалькі разоў супстралаўся і гутарыў з Хведарам Ільяшэвічам — рэдактарам беластоцкай беларускай газеты «Новая дарога».

## БЕЛАВЕЖА

Андрэй ЧЭМЕР

### Беласток

Трывожнае сэрца і пытлівы крок  
Ізноў прывялі да цябе, Беласток.  
У гомане шумнай людской грамады  
Здаецца, я зноў, як калісь, малады.  
Таксама цяпер, як даўней, як учора,  
Хвалюеца натоўпу шумнае мора.  
Іскраца задорам юначыя вочы,  
І сыплечца срэбрам, звініць смех дзяячы.  
Касцёла і цэркаву гучыць перазон...  
Прыміце ж вы, сведкі вякоў, мой паклон!  
Хоць ішчыра скажу, што пашаны нямала  
Ў мяне і да новых, сучасных кварталаў.  
Тут многія пнуцца да хмар этажы  
І зверху глядзяць на старыя крыжы...  
Тут слухаюць кросен бязлікі стук часты  
Сапраўдныя цуды: Антонюк і Фасты!  
Каханне і радасць, смутак і гора  
Вядуць нас у парку зялёнае мора —  
Ў зацішнія сцежкі, дарожкі, альтаны...  
Між імі шумяць, серабраца фантаны,  
А там, за дарогай, імкнуща далей  
Квадраты узорных дыванаў, алей...  
Прыпынак тут мае народ усялякі:  
Спрадвеку жывуць беларусы, палякі,  
Татары, расейцы і жмудзь, ліцвіні  
І нават Славачыны братнія сыны.  
Мне радуе сэрца іх праца і згода  
На славу Айчыне, на славу народа.  
І радасцю ішчырай засціца зрок,  
Каля я гляджу на цябе, Беласток.

1967 г.

### Белавежа

Морам зялёным раскінула межы  
Магутная пушча вакол Белай вежы,  
А побач спрадвеку, праз тысячы год  
Прыбоем шумеў беларускі народ.  
Любімая, родная мачі-земля!  
Твая жыватворная вечная сіла  
І нас, і чужынцаў, і зубра-камля  
Ў добрыя, цяжкія годы карміла.  
Народы, як грозныя хвалі сівыя,  
Ўсцяж залівалі твае берагі.  
Падзеяў крывавых вятраты штурмавыя  
Наносілі раны на край дараў.  
І жэрла тваё дабрадзеянае цела  
Навала чужацкай так, як хацела,  
Хоць часам ламала крывавыя зубы

Аб косці-лясы твае, краю мой любы...  
Па нетрах зялённых гулялі тэўтоны,  
Тапталі і зубраў знічалі цары...  
Татары калісці, не знаючи стомы,  
Палілі пасёлкі, лясы і двары...  
Знічалі чужынцы зялёнае мора,  
Дзяўчат паланілі на ганбру і здзек...  
І тысячы мерлі ад цяжкага гора,  
Ды выжыў ўсё ж такі наш чалавек!  
Прыміжмяне, краю пушчанскі, свабодны,  
З табою мы ішчыра, навекі сябры!  
Бо ты для мяне, як заўсёды, быў родны,  
Як родныя мне і лясы, і зубры!..  
Хай песні пра шчасце спяваноць вяршыні  
Магутных, нязлічаных сосен, дубоў,  
Хай казкі снуюць беластоцкай дзяўчыне,  
Хай сны навяваюць пра шчасце, любоў...  
У змроку тваіх пераплеценых кронай  
Турыст для туриста і друг, і зямляк.  
Навокал у згодзе і без праклёнай  
У дружбе жывуць беларус і паляк.  
Магутная пушча ніколі не згіне,  
Зубрам дасць атеку на тысячы год!  
Служыць будзе верна народнай Айчыне,  
Таксама, як ты, беларускі народ!

Беласток, 1968 г.

### Прывітанне

Ансамблю БГКТ «Лівоніка»

У смутку і ў каканні, у шчасці і ў бядзе  
«Лівоніка» з бадзёрай песняю ідзе.  
Цяпла і смеху, жарту і ласкі хоць крыху  
Мы з радасцю прыносім пад кожную  
страху.  
Вітаюць вас сардечна між ніваў і бяроз  
Наш паважаны Крупа і Марыя Мароз!  
Адкрытым, ічырым сэрцам і поціскам рукі  
Вітаюць вас і Янка, і Любя Блізнюкі!  
Няхай жа танцам звонкім усіх нас  
развеселіць  
Наш гарманіст вясёлы — Станіслаў  
Станкевіч!  
Каб радасным і звонкім быў сэрца перастук,  
Пацешыць жартам, песняй вас Юрка  
Гаўрылюк!  
Як музыка зайграе, дык ножанькі —  
стук-стук!  
Не ўседзяць, як станцуе вам Оля Андраюк...  
Жадаем вам сардечна, каб сонца шчасця, згоды  
І добрага настрою свяціла вам заўсёды!..

Беласток, 1969 г.

У гады вайны Аляксей Анішчык працаў выкладчыкам настаўніцкай семінары ў Наваградку, удзельнічаў у работе Другога усебеларускага кангрэса. Пасля вайны жыў у Кракаве, працаўшы у розных выданнях. Але ў 1948 годзе яго арыштоўваюць савецкія спецслужбы і прывозяць у Мінск. Савецкі трывбунал прыгаварыў яго да расстрэлу, аднак смяротнае пакаранне хутка было заменена на 25 гадоў лагера строгага рэжыму.

На Поўначы Аляксей Анішчык адбыў 14 гадоў і вярнуўся дамоў.

Аднойчы ён напісаў ліст у беларускую беластоцкую газету «Ніва», а праз п'ёны час атрымаў адказ з Беларускага грамадска-культурнага таварыства (БГКТ), у якім яго запрасілі на працу ў БГКТ на пасаду кіраўніка аддзела культуры. Такая працаванія Аляксей Анішчыка задаволіла, і ён пaeхаў у Беласток. Гэта была другая палова 1960-х гадоў.

Аляксей Анішчык стаў працаўшы у БГКТ, наладзіў добрыя стасункі з «Нівой», дзе друкаваў уласныя матэрыялы.

У сваёй кнізе «Беларуская адысэя» (Вільня, 2005–2006) Аляксей Анішчык



Аляксей Анішчык у сваёй віленскай кватэры, 2002 г.

Фота Сяргея Чыгрыны

прыйгадвае: «У «Ніве» друкаваліся даволі часта вершы Баршчэўскага, які мне тады паказаўшы ўнейкай меры прэтэнцыёным і ганарыстым... Самыя шчырыя і нават сардечныя судносіны завязаліся ў нас са Шведам і Юзьвиюком. Швед быў стопрацэнтна тыповым сынам беларускай вёскі. Стрыманы, сціплы, спагадлівы і працаўшты, ён быў да дна душы шчырым і добрым, учынным інтэлігентам (падкрэсліва гэта слова). Прыйроджаны такт і добразычлівасць паглыблілі абавязнанасць гэтага чалавека, а пaeтычны талент (у асноўным, дзіцячая тэматыка) як бы стваралі арэол рамантычнасці... Юзьвиук умёў працаўшы... Я, наглядаючы за стылем працы Юзьвіка, мімаволі зауважыў штодзённы парадак у яго працы, паперах, прыладах...».

У Беластоку Аляксей Анішчык шчыры прасябраваў з калектывам ансамбля «Лівоніка», які актыўна выступаў з канцэртамі на Беласточчыне. Ансамбль у той час быў вельмі папулярны. Напрыклад, у верасні 1966 года «Лівоніка» дала 500 канцэртаў. А 501-ае выступленне было ў вёсцы Шымкі Беластоцкага павета перед школьнікамі.

Аднойчы, як прыйгадвае ў сваёй кнізе «Беларуская адысэя» Аляксей Анішчык, яны сядзелі ў памяшканні БГКТ і гутарылі пра жыццё-быццё. Былі там Аляксей, Юзьвиук, Лобач і нейкі Куз, які працаўшы у гарадской управе. Лобач сказаў, што абрыйдзела тут жыць у гэтым «шалмане і здзеку польскіх шавіністў». «Едзь-едзь на Беларусь! — сказаў яму Аляксей, — там паспрабуеш чэкіцкай ласкі, дык будзеш за ўсё лапаткі перціся назад...».

Пасля гэтай гутаркі Аляксей працаў пару дзён выклікаў камендант ваяводскай управы паліцыі і следчы. Ва ўспамінах Аляксей Анішчык прыйгадвае: «Спярша камендант запытаў, як даўно я прыехаў (хоць яны ўжо ўсё пра мяне дасканальна ведалі), з якой мэтаю і што думаю далей рабіць. Я коратка адказаў, што жыву ў Польшчы другі год. Польшча мне не чужая — тут канчаў універсітэт, шмат гадоў працаўшы і дабравольцем бараніў Варшаву ў часе нямецкай інвазіі... А Беласточчына для мяне амаль родная, бо я працаўшы тут дырэктарам школы і маю шмат блізкіх сябров — так беларусаў, як і палякаў. А калі ўсё пойдзе ладам, то можа зноў пайду працаўшы у школу. У часе гэтай размовы другі функцыянер (праўдападобна з польскага УБ, гэта значыць — бяспекі) часта ўмешваўся, задаючы колкія і нават злосныя пытанні і нешта запісваючы. Працымалі мяне калі гадзіны і развіталіся. Хутка выявілася, што Куз быў стукачом, настручыў на мяне данос і перадаў свайму начальнству ва УБ. Хутка паліцыя выклікала Юзьвиuka і дала яму такую галавамыкую, так запалохала, што ён запрапанаваў мне

неадкладна выезжашаць з Беластока, хоць яму гэтага вельмі не хацелася. Сітуацыя была ясная: энкаўедысты Беларусі баяцца, што могу расказаць зашмат праўды пра жыццё-быццё савецкай імперыі...» («Беларуская адысэя»).

Хутка Аляксей Анішчык пакінуў Беласток і прыехаў на Віленшчыну ў Эйшышкі. А потым перасяліўся ў Вільню, дзе і пражыў да канца свайго жыцця. Там прымай актыўны ўдзел у беларускім руху. Ён узначальваў суполку віленскіх беларускіх палітвязніў, быў адным з заснавальнікаў беларускай школы ў Вільні, уваходзіў у склад рэдкалегіі старонкі «Беларус Віленшчыны».

З Аляксеем Анішчыкам я шмат гадоў перапісваўся, захаваліся яго лісты, успаміны, кнігі з аўтографамі. Дарэчы, спадар Аляксей за доўгае жыццё сабраў добрую бібліятэку кніг, калекцыю музычных інструментau. А яшчэ ён шмат пісаў, пісаў на польскай, рускай і вядома ж на роднай мове. У канцы XX стагоддзя адна за адной выходзілі яго кнігі: кніга вершы на рускай мове «Жызнь живым принадлежыт» (1996), вершы і нарысы «За калючым дротам» (1996), «Мондзінская балада» (1996), кнігі артыкулаў і ўспамінаў «Партрэты», «Выбранныя Богам», «Сяргей Хмара» і іншыя.

Але самым каштоўным выданнем Аляксея Анішчыка была і застаецца кніга «Наваградская беларуская гімназія» (Вільня, 1997) з прадмоваю вялікага беларуса, акадэміка Барыса Кіта. Усе вышэй пералічаныя кнігі спадар Аляксей Анішчык пры жыцці прыслалі з аўтографамі мне. На кнізе «Наваградская беларуская гімназія» аўтар напісаў: «Паважанаму Сяргею Чыгрыну з самымі шчырымі пажаданнямі поспехаў у яго публістычнай і літаратурнай творчасці. Вільня, 27.02.1999 г. Аўтар Аляксей Анішчык». А на зборніку «За калючым дротам» напісаў: «Паважаному Сяргею Чыгрыну з найлепшымі пажаданнямі. Аўтар Аляксей Анішчык. Вільня, 27.02.1997 г.». Пішу гэта не дзеля таго, каб пахваліцца аўтографамі Аляксея Анішчыка, а дзеля таго, што часта перачытаю, пераглядаю ўсе выданні забытага беларускага аўтара.

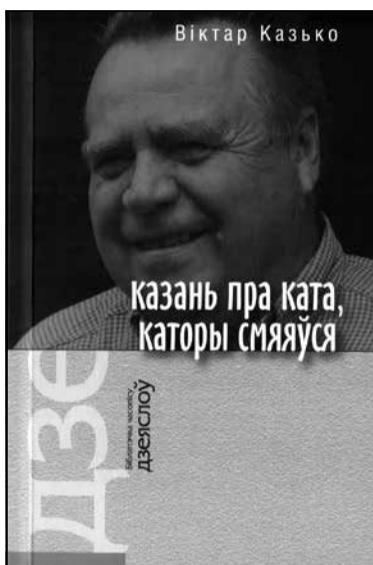
Звярнуў увагу, што Аляксей Анішчык вельмі шмат сваіх пaeтычных радкоў прысывяціў сваім сваякам, сябрам, знаёмым, а таксама вядомым беларусам ітым мясцінам, дзе жыў, працаўшы, бываў. У пaeтычных зборніках сеяння згубіліся і трывалісці вершы Аляксея Анішчыка, прысвечаныя Беласточчыне. Яны былі напісаныя якраз тады — у 1967–1969 гадах, калі Аляксей Анішчык жыў у Беластоку. Гэта вершы «Беласток», «Белавежа» і верш «Прывітанне», прысвечаны ансамблю БГКТ «Лівоніка».

Прапаную чытачам «Літаратурнай Беларусі» беластоцкія вершы Аляксея Анішчыка (Андрэя Чэмера).

Сяргей Чыгрын

# Кола існавання: пра новую кнігу Віктара Казько

**Віктар Казько шторазу  
нібыта заваблівае чытача  
ў непраходны лясны  
гушчар сэнсаў, адначасова  
ствараючы ілюзію  
знаходжання ў звычайнай  
сялянскай хаце.**



На ўлазіны ў новую хату, як вядома, трэба першага запускаць катана. Аднак новая кніга прозы Віктара Казько «Казань пра катана, каторы смяяўся» (Бібліятэчка часопіса «Дзеяслоў», 2018) — не зусім пра гэта. Кот там сапраўды ёсць, і не проста кот, а адзін з галоўных герояў. Дзіўнаватая мянушка Біч (былы інтэлігентны чалавек) вельмі пасуе людскому атачэнню. Біч ратуе гаспадара ад смерці, наладжвае сувязь з сапраўднымі гаспадарамі зямлі — міфалагічнымі істотамі (Цмокам, Русалкай, Лесавіком, Берагуном, Вохам), спазнае сэнс усяго існага...

Хата як выспа надзеі на выратаванне душы — не па-мужинаму ўладкаваная, з этнографічнай ідэалізацыяй традыцыйнага побыту. Але гэта жытло, якое спрабуе пабудаваць сучасны чалавек паводле запаветаў продкаў. Бяды ў тым, што многага з тых справедчых правілаў чалавек сённяшні ўжо не ведае, і, адпаведна, хата будуеца няправільна, грунт пад нагамі — нетрываю. Бо ўжо даўно началося разбурэнне «выпеставанага і запушчанага чалавекам кола яго існавання», якое адмовіла ў існаванні тым тром кітам, на якіх спрадвеку грунтавалася жыццё чалавека на зямлі, — плуту, касе і сякеры.

Унутраныя маналогі галоўнага героя і аўтарскія філасофскія адступленні вельмі падобныя: аўтар і герой прамаўляюць

адначасова, і не заўсёды можна адрозніць іх галасы. Мотаму, што ў творы багата аўтабіографічнага. Пісьменнік прымушае галоўнага героя, сталага мужчыну, штораз вяртацца ў далёкае мінулае, на тых дарогі вайны, крыві і жаху, дзе ён стаціў маці і сястру. Для героя, які лічыць сябе Анёлам смерці, бо тыя, што загінулі, «аплацілі працяг яго існавання на гэтым свеце», такая сустрэча — крыніца невылечнага болю.

У прозе Віктара Казько вельмі мала людзей. І калі ёсць такое паняцце як «вера ў чалавека», то ў дачыненні да мастацкай канцепцыі прозы Віктара Казько ёсць сэнс казаць пра «бязвер'е ў чалавека». Свету прыроды і надчасаваму свету памерлых пісьменнік давярае значна болей: там усё пэўна, там няма здрады.

Касмічнае, тагасветнае, міфічна-неверагоднае цесна пераплытаюцца нават у межах аднаго сказа. З Месяца мы вяртаемся не проста на Зямлю, а ў Беларусь — Пупляндью (і ўжо не бульбашы, а «пупляндцы», якія «глядзяць сябе пад ногі, моўчкі

смаркаюцца ў аничку і часта бегаюць за хлеў»). Пупляндия — краіна, у якой усе жыццёвые інтарэсы гуртуюцца вакол «пупа», вакол карыты, месца, якое падаецца дасягненнем раю. «Бязвер'е ў чалавека» нейкім неверагодным чынам спалучаецца з глыбокім спачуваннем гэтym бездапаможным істотам, душы якіх выпальваюцца, бы пякельным агнём, страхам. Чалавек насамрэч сваю бездапаможнасць адчувае. І ўсё, што стварае вакол сябе, увесы гэты лес з прывідных добротаў і сумненых асалодаў — толькі спосаб нават не пазыщца страху, а хаца б на кароткі час уячы ад яго.

Нешта ёсць у такім адстароненым аўтарскім успрыманні зразумелай для яго безнадзеянасці будучыні чалавецтва ад разважанняў галоўнага міфалагічнага персанажа — Цмока, які спачуваў чужым пакутам, але ўжо і не хваляваўся за людзей, бо «перахварэў на гэта»: «Адвечная гэтаму зямному люду дарога ў нікуды».

Віктар Казько задае пытанне: «Хто спакусіў чалавека на аднаасобнае валоданне ў гэтым царстве зямным?» Но ўсё, чалавекам цягам тысячагадовай гісторыі здзейсненае, не дае адказу. Аднак пры гэтым няма маралізатарскага пафасу і пазёрскага стагнання: так, «канчаюць самагубствам азёры, рэкі, рыбы, птушкі і людзі», так, чалавек пазбавіў ужо сябе будучыні на гэтай планеце. Але і планета — часовая знічка ў бязмежным сусвеце, што ўжо пра чалавека разважаецца...

Вось толькі каб не гэты пранізлівы боль — такі зямны, такі рэальны, што пульсue ў грудзях маленъкага хлопчыка, асуджанага на вечнае адмаўленне сябе, замест сэрца.

Надзея Раманчык

цию-няправільнасцю ўчынкаў. Застаецца толькі спачуваць. Або праходзіць міма.

Сяргей Шаматульскі адразу развеяў надзеі на тое, што людзі з кнігі існуюць у рэчаіннасці, — па словах аўтара, ён не ставіў мэты прысвяціць кнігу камусьці канкрэтнаму.

Ад лёгкага суму першых апавяданняў кнігі, якія закранаюць тэму адзіноты сярод людзей, бліжэй да канца «Яны» даводзяць да ўздыгну — з'едзены сабака, пахаванне, нябачная прысутнасць Другой сусветнай вайны. Усё гэта яднае старое калектывунае пастановачнае фота, узятае дызайнерам Юлій Кандрацюк з архіву Лізы Неўмяркыцкай, якое стварыла, на думку аўтара, «наглядны сінапсіс усяго таго, што хацелася напісаць». З фотаздымкам на чытача глядзяць безыменныя людзі са стуленымі вуснамі — маўляў, мы сюды не паскардзіцца прыйшлі, а па справе...

Анататыю рэдактара кнігі Наталіі Павалаявой Сяргея Шаматульскі лічыць самай дакладнай: «Яны — гэта мы». Можа, кніга такая зразумелая чытачу менавіта таму, што ён бачыць ёй сябе?..

Алена Босава

**Алесь Камоцкі.  
«Не як так»**

Лагодным ліпенскім дажджом  
Вясёлку з неба змыла лета.  
Жыццё маё ішло дагэтуль  
Не пакідаючи слядоў.  
Ішло жыццё маё пакуль  
Не разбіраючи дарогі,  
Ішло тamu, што неслі ногі  
Не да таго, хто крокі чуў.  
Лагодным ліпенскім дажджом  
Вясёлку з неба змыла лета,  
Мне паказаў напрамак вецер,  
А я дарогу не знайшоў.

«Не буду шмат прыводзіць цытат на майстэрства і не-паўторнасць. Давялося б як не ўсю кнігу прывесці ў прыклад. А што тады чытачу рабіць? Не асмелюся красці ў яго радасць», — Рыгор Барадулін.

**Сяргей Шаматульскі.  
«Они»**

Яны — гэта людзі, якіх мы бачым на старых фота або калі стаім у чарзе ў краме, пра якіх чуем у кароткіх застольных размовах. Гісторыі пра іх маленькія і мімалётныя, з-за чаго не атрымліваеца аналізуцца іх дзеянні, эфлексавацца над правільнас-

**Адам Глобус. «Казкі  
сталічныя»**

Пісьменніку пашанцавала,  
і ён змог пажыць і  
папрацаваць у гэтых  
цудоўных сталіцах. У  
дадатку аўтар змясціў  
казкі пра мастакоў  
віцебскай школы і  
неверагодныя гісторыі  
пра іх таленавітыя творы.



а словам адной чытачкі, гэта «Зборнік кароткіх апавяданняў-казак пра Парыж, Вільню, Мінск і Віцебск (казкі-паданні пра К. Малевіча і не толькі). Звычайнае гарадское жыццё пераплатаецца з містыкай, казкамі: анёлы, вядзьмаркі, пярэвратні, чараўніцтва... Будзе цікава і падлеткам, і дарослым, — кожны знайдзе свой сэнс: філасофічныя па сваёй сутнасці, казкі маюць яркую сюжэтную лінію пра простыя і зразумелыя кожнаму чалавеку рэчы: ежа, хвароба, каханне...»

Кніга выйшла ў серыі «Кнігарня пісьменніка» Бібліятэкі Саюза беларускіх пісьменнікаў у выдавецтве «Кнігазбор».

Шукайце яе ў мінскіх крамах: «Акадэмкніга», «Цэнтральная», «Светач», «Веды», «Кнігарня пісьменніка», «Кнігі і кніжачкі», а таксама ў буйных кнігарнях ААТ «Белкніга» па ўсёй Беларусі!

**Уладзімір Папковіч.  
«Зазімак: Выбраныя  
вершы»**

Імя Уладзіміра Папковіча,  
сябра Саюза беларускіх  
пісьменнікаў з 1981 года,  
доўгія гады — выкладчыка  
і загадчыка кафедры  
Віцебскага дзяржаўнага  
універсітэта імя  
Машэрава, перакладчыка  
з нямецкай і на нямецкую  
мовы, лаўрэата прэмій  
«Сузор'е муз» і імя  
Уладзіміра Каараткевіча,  
добра вядомае чытачам.

Новая кніга паэта прыйдзеца даспадобы аматарам класічнай рыфмаванай традыцыі, сур'ёзнай філасофскай тэматыкі, тонка аздобленай доляй іроніі і самаіроніі лірычнага героя.

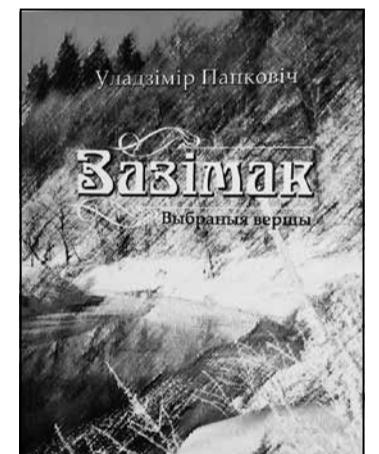
**Жыццё**

Жыццё расцваралася ў шуме і галасе,  
Яно зіхацела, трымцела, гуло.  
Відовішчам дзіўным яно мне здавалася,  
Сачыць за якім так цікава было.  
Там людзі смяяліся, пелі, злаваліся,  
І слёзы лілі, і на скокі ішлі.  
А збоку здавалася, што прыстаўляліся,  
Што прытвараліся, а не жылі.  
Ды раптам мяне падхапіла няўмольная  
Магутная плынь, як паводка вясной,  
Кідала, гайдала цячэнне разольнае,  
Гулала ды забаўлялася мной.  
Мне дух захапіла ад нечаканасці,  
Я лётаў над хвалямі, падаў на дно.  
Глядзеў маладзёнак з ружовай  
туманнасці  
І весела думаў: «Вось гэта кіно!»

У образе лірычнага героя, сталага, які азираеца назад і па-доброму пакеплівае з сябе маладога, многія могуць пазнаць сябе. І ў адначасе ў гэтым зборніку шмат прыватнасці, шмат асабістага. Нават калі Уладзімір Антонавіч піша пра вёску — а гэта тэматыка найбольш звыклай і кансерватыўнай для беларускай пэзіі, — ён робіць гэта настолькі па-свойму, інтымна, з вышыні сваёго жыццёвага досведу, што гэта кранае.

Поруч з адмыслова бе-

ларускай прывязанасцю да сваёй зямлі, «укаранённасцю» ў крэўныя сувязі, свойскасцю можна знайсці ў зборніку і матыў падарожжа. Нездарма



ж архетыповы вечны вандроўнік ужо колькі стагоддзяў вывучае дарогі ўсходніх літаратур!

\*\*\*

Люблю падацца ў белы свет,  
У шлях язананы і няблізкі,  
Купіць да пункта Х білет,  
Жыццё без нагляду і пратіску.  
Пакінушы свой родны дах,  
Пакуль душа зноў не заняе,  
Павандраваць па гарадах,  
Дзе ёсць музей і піўныя.  
Худым, счарнелым, з барадой  
Вярнуцца і паспавядца...  
Піць роднай мовы сырадой  
І ад зласліўца адбівача.

Такім чынам, кніга «Зазімак» выправілася ў белы свет, і спадзяюся, на сваім шляху яна сустрэне нямала ўдзячных чытачоў.

Прэс-служба СБП

## Міжнародная прэмія памяці Астрыд Ліндгрэн

На ўрачыстай цырымоніі ў Стакгольмскай філармоніі амерыканскай пісьменніцы Жаклін Вудсан была ўручана міжнародная прэмія памяці Астрыд Ліндгрэн. Узнагароду за дасягненні ў галіне літаратуры для дзяячай і падлеткаў лаўрэат атрымала з рук кронпринцесы Вікторыі.

У гэтым годзе прэтэндэнтамі на прэмію сталі 235 дзіцячых пісьменнікаў, ілюстратораў і арганізаций з 60 краін.

**X**уры прэміі адзначыла, што Ж. Вудсан уганарава-на ўзнагародай за асаблі- вы стыль і мову ў апісанні праблем сучаснай моладзі; аўтар піша «на амаль бязважкай мове» і «дазваляе нам сустэрць младых людзей, якія з усіх сілаў спрабуюць справіцца са сваёй уразлівасцю і знайсці месца, дзе можна начаць сваё жыццё». Сябры журы падкрэслі, што ў сваіх апавяданнях яна ўмее «ўлоўліваць унікальны паэтычны тон у паўсядзённым жыцці, у якім ёсьць і смутак, і надзея».

Самымі вядомымі творамі Ж. Вудсан з'яўляюцца «Хлопчыкі цуду» («Miracle's boys», 2000) —



аповед пра 22-гадовага юнака, які пасля смерці маці вымушаны клапаціцца за двух братоў-пад-леткаў і «Пёры» («Feathers», 2007) — аповесць, дзеянне якой адбываецца ў 70-я гады ў мястэчку з афраамерыканскім насельніцтвам, куды аднойчы прыезджает белы хлопчык, а таксама аўтабіографічны раман «Мары цемнаскура дзяўчыны» («Brown Girl Dreaming», 2014).

Міжнародную літаратурную прэмію памяці Астрыд Ліндгрэн заснаваў урад Швецыі пасля смерці вядомай пісьменніцы ў студзені 2002 года дзеля садзейнічання развіццю дзіцячай і юнацкай літаратуры. Сума грашовага ўзнагароджання дасягае 5 мільёнаў шведскіх крон (каля 610 тысячачаў даляраў ЗША). Гэта самая буйная прэмія ў галіне дзіцячай літаратуры.

## Букераўская прэмія-2018

Лаўрэатам Міжнароднай Букераўской прэміі 2018 года стала польская пісьменніца і паэтэса Вольга Такарчук. Цырымонія ўручэння ўзнагароды адбылася ў лонданскім Музеі Вікторыі і Альберта, паведамляеца на сایце прэміі.

**P**ремія прысуджана яў за роман «Палёты» (Flights), пераклад — Джэніфер Крофт.

Вольга Такарчук — польская пісьменніца, яна нарадзілася ў польскім Сулехуве ў сям'і выхадцаў з Украіны. Вучылася ў Варшаўскім універсітэце. З'яўляеца суарганізаторкай Фестывалю апавяданняў, падчас якога аўтары кароткіх літаратурных формаў з Польшчы і з-за мяжы прадстаўляюць свае творы. З 2008 вядзе заняткі па творчым пісьме ў Апольскім універсітэце.

Спіс фіналістаў «Man Booker International Prize» быў абвешчаны ў красавіку.

Акрамя Вольгі Такарчук, у яго ўвайшлі францужанка Віржыні Дэпа з раманам «Вернан Субутекс



1» (Vernon Subutex 1), іспанец Антоніо Муньяс Малін з творам «Як гаснучы ценъ» (Like a Fading Shadow), пісьменнік з Ірака Ахмед Саадаві з раманам «Франкенштэйн ў Багдадзе» (Frankenstein in Baghdad), пісьменніца з Паўднёвой Карэй Хан Ган з кнігай «Белая кніга» (The White Book) і венгр Ласла Краснахорка з раманам «Свет працягваеца» (The World Goes On).

Памер грашовага ўзнагароджання складае 50 тысяч фунтаў стэрлінгаў. Аўтар і перакладчык кнігі падзеляецца іх паміж сабой.

Міжнародная Букераўская прэмія — прыз у галіне літаратуры, заснаваны ў 2004 годзе. Да 2015 года ўручалася адзін раз у два гады аўтарам, чые кнігі напісаны на англійскай мове, па суккупнасці літаратурных заслуг. З 2016 года прэмію сталі прысуджаць штогод за раман або зборнік апавяданняў, перакладзены на англійскую мову і апублікованы ў Велікабрытаніі.

Як паведамлялася раней, юбілей Букераўской прэміі адзначаецца ўручэннем «Залатога Букера». Уладальніка прэміі выбираецца з папярэдніх лаўрэатаў.

## Муракамі — вядучы на Tokyu FM

Японскі СМІ паведамілі, што з 5 жніўня вядомы пісьменнік Харукі Муракамі стане вядучым аўтарскай музичнай праграмы RUN & SONGS на радыёстанцыі Tokyu FM.



Градстаўнік радыёкампаніі пракаментаваў, што падчас сваёй перадачы Муракамі будзе ставіць музыку, якую ён сам слухае падчас прабежкі.

Паколькі пісьменнік практычна недае інтэр'ю пад запіс, навіна была ўспрынятая на «ўра!».

Харукі Муракамі даўно захапляеца бягом на доўгія дыстанцыі (наглядзячы на свае 69 гадоў!). Ён нават прабягаў ультрамарафон (100 кіламетраў!) вакол возера Сарома ў Японіі.

Нярэдка ён піша артыкулы для папулярных часопісаў на тэму забегаў. У літаратара нават

ёсць кніга пад называй «Пра што я кажу, калі кажу пра бег».

Паводле яго слоў, гэта збор «замалёвак пра бег, а не сакрэтаў здаровага ладу жыцця».

З той жа фірмовай лёгкасцю і недаказанасцю, віртуозна балансуючы на мяжы бытавага нарысу і алегорыі, Муракамі фіксуе свае разважанні, якія набываюць праз штодзённае пайтарэнне «нейкую медытатыўную сутнасць».

«Шчыра пісаць пра бег, — кажа ён, — азначае шчыра пісаць пра самога сябе».

«...я ўсё роўна буду ўцякаць да таго часу, пакуль мне гэта будзе па сілах. Людзі могуць казаць

што хочуць, мяне гэта не хвалюе. Кожнаму сваё: скарпіён джаліц, цыкада чапляеца за дрэва, ласось вяртаецца на нераст у родную раку, дзікія гусі выбіраюць сабе пару на ўсё жыццё».

Харукі Муракамі — вялікі знаўца музыкі, у яго калекцыі калія 40 тысяч джазовых пласцінак. Пісьменнік прызнаваўся, што можа слухаць джаз па 10 гадзін у дзень.

У рамане «На поўдзень ад мяжы, на захад ад сонца» галоўны герой — уладальнік джаз-бара. Што характэрна, Муракамі сам некалькі гадоў кіраваў сваім джаз-клубам.

Пісьменнік таксама любіць класіку рок-музыкі. А адзін з самых вядомых раманаў «Нарвежскі лес» названы ў гонар знакамітай песні «Norwegian Wood» гурта «The Beatles».

Сёлета ўсе тры кнігі выйшли ў фармаце «еўрапакет» у міжнароднай серыі, якую аформіў знакаміты мастак Нома Бар (Noma Bar).

## Біл Клінтан і палітычны трэйлер

**Паводле паведамлення «The Washington Post», у Тэатры Ўорнера ў Вашынгтоне экспрэзідэнт ЗША Біл Клінтан прадставіў палітычны трэйлер «The President Is Missing» («Прэзідэнт знік»), створаны ім у саўтартстве з адным з самых паспяховых пісьменнікаў свету Джэймсам Патэрсанам.**

**C**южэт такі: Амерыка зноў падвергнулася кібератацы, і толькі прэзідэнт можа выратаваць краіну.

Клінтан раней выдаў 4 кнігі, прычым адна з іх — «Маё жыццё» — стала бэстсэлерам. Вострасюжэтны раман «Прэзідэнт знік» стаў яго першай мастацкай кнігай. Аднак гэта ўжо не першы раман з вобласці мастацкай літаратуры, напісаны амерыканскім прэзідэнтам, хай і быў: у 2003 годзе Джымі Картэр апублікаваў сур'ёзны раман пра вайну за незалежнасць пад называй «The Hornet's Nest»

(«Гняздо шэршняў»), а цяперашні прэзідэнт ЗША Дональд Трамп з'яўляецца майстрам аўтаэратачнай фантазіі.

Тым не менш, кніга «The President Is Missing» з'яўляецца незвычайнай падзеяй. Як паведамляюць выдаўцы, гэта першы раман, «які інфармуе пра таяк інсайдэрская дэталі, аб якіх можа ведаць толькі прэзідэнт».

Па словах Біла Клінтана, у кнізе падрабязна апісана жыццё ў Белым доме: ад боўлінга ў склепе да бегавых дарожак у спальні прэзідэнта. Ён сказаў: «Мы сапраўды пастараліся апісця гэта як мага больш дакладна».

У інтэр'ю BBC Клінтан распавёў, што пасля прагляду тэлесерыялаў пра жыццё ў Белым доме захацёў паказаць рэальнаяе жыццё прэзідэнта: «Я паглядзеў першыя некалькі сезонаў «Картачнага доміка». Першы быў добры, вельмі добры». І дадаў: «Я доўга глядзеў «Скандал». Многія працаўалі над ім — мае сябры і паплечнікі. Але калі я глядзеў абодва серыялы, я думаў: о божа, многія вырашаюць, што гэта нармальная, што людзі ў Белым доме забіваюць іншых людзей. Магчы-

былы прэзідэнт ЗША паведаміў: «Я люблю трэйлеры. Я чытаю іх у велізарнай колькасці. Вось толькі што скончыў трэцюю кнігу ў трэлогіі «Чырвоны вебарбай» [Джэйсан Мэцьюс]. Ён таксама заявіў, што «фанацее» на Патэрсану і залпам праглынуў усе яго 25 кніг пра псіхолаг-дэтэктыва Алекса Крос. Біл Клінтан распавёў: «Я асабліва не захапляўся крыміナルнымі і вострасюжэтнымі раманамі да пачатку 1980-х, а потым цалкам пагрузіўся ў іх». З тых часоў Біл Клінтан, паводле яго слоў, песьціў мару напісаць уласную кнігу. Ён прызнаўся: «Я заўсёды гэтага хацеў».

## Кніга вершаў да 70-годдзю Ізраіля

**П**аэтычная антологія «70», прысвечана 70-годдзю заінвеставання Дзяржавы Ізраіль, пабачыла свет у Нью-Ёрку.

У яе ўвайшлі вершы 70 рускамоўных сучасных паэтаў з 14 краін свету: Ізраіля, ЗША, Расіі, Украіны, Беларусі, Латвіі, Эстоніі, Германіі, Францыі, Вялікабрытаніі, Італіі, Швецыі, Ірландыі і Аўстраліі, якія пісалі пра Ізраіль, яго гісторыю, народ, традыцыі і культуру.

Адзін з арганізатораў праекта і заснавальнік руска-амерыканскага выдавецтва «KRiK

Publishing House», якое выпусціла кнігу, Рыка Кацова ў гутарцы паведаміла: «У антологію ўвайшлі вершы на тэму Ізраіля і ўяўрэйства сучасных аўтараў. Сярод іх — Вераніка Даліна, Аляксандар Гарадніцкі, Навум Каржавін, Уладзімір Гандэльман і многія іншыя вядомыя паэты».

Выдаўец таксама дадала: «Усе тэксты, сабраныя ў антологіі, зусім розныя як па стылі, так і па настроі. Аўтары закранаюць тэмы гісторыі і традыцый, Халакоста, эміграцыі і іміграцыі, паўсядзённага жыцця Ізраіля

і ўражанняў ад яго наведвання. У тэкстах прасочваюцца ўяўрэйскія лёсі і характеристы, пакуты нарада і яго нязменная здольнасць пасмяяцца з сябе. Кніга атрымалася такой жа эклектычнай, як і сам Ізраіль, дзе зусім арганічна сусінююць тысячагадовая гісторыя і суперсучасныя галінах, старадаўнія традыцыі і нястрымная энергія маладой дзяржавы».

Праект быў прэзентаваны 8 мая ў Нью-Ёрку, а 12 чэрвеня — у Іерусаліме.